

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2023/1102 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 6ης Ιουνίου 2023

για την επιβολή οριστικού δασμού αντντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων συστημάτων ηλεκτροδίων γραφίτη καταγωγής Ινδίας, ύστερα από επανεξέταση ενόψει της λήξης της ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης⁽¹⁾ (στο εξής: βασικός κανονισμός), και ιδίως το άρθρο 11 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1.1. Προηγούμενες έρευνες και ισχύοντα μέτρα

- (1) Κατόπιν έρευνας αντντάμπινγκ, το Συμβούλιο επέβαλε οριστικό δασμό αντντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων συστημάτων ηλεκτροδίων γραφίτη καταγωγής Ινδίας (στο εξής: αρχική έρευνα) με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1629/2004⁽²⁾. Το Συμβούλιο, κατόπιν έρευνας για επιδοτήσεις, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1628/2004⁽³⁾, επέβαλε επίσης οριστικούς αντισταθμιστικούς δασμούς στις εισαγωγές ορισμένων συστημάτων ηλεκτροδίων γραφίτη καταγωγής Ινδίας.
- (2) Κατόπιν αυτεπάγγελτης μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης των αντισταθμιστικών μέτρων, το Συμβούλιο, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1354/2008⁽⁴⁾, τροποποίησε τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1628/2004 και τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1629/2004.
- (3) Κατόπιν επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων δυνάμει του άρθρου 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, το Συμβούλιο, με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1186/2010⁽⁵⁾, επέκτεινε τα μέτρα αντντάμπινγκ. Κατόπιν επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των αντισταθμιστικών μέτρων, το Συμβούλιο, με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1185/2010⁽⁶⁾, επέκτεινε τα αντισταθμιστικά μέτρα.

⁽¹⁾ ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1629/2004 του Συμβουλίου, της 13ης Σεπτεμβρίου 2004, για την επιβολή οριστικού δασμού αντντάμπινγκ και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ορισμένων συστημάτων ηλεκτροδίων γραφίτη καταγωγής Ινδίας (ΕΕ L 295 της 18.9.2004, σ. 10).

⁽³⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1628/2004 του Συμβουλίου, της 13ης Σεπτεμβρίου 2004, για την επιβολή οριστικού αντισταθμιστικού δασμού και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ορισμένων συστημάτων ηλεκτροδίων γραφίτη καταγωγής Ινδίας (ΕΕ L 295 της 18.9.2004, σ. 4).

⁽⁴⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1354/2008 του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2008, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1628/2004 για την επιβολή οριστικού αντισταθμιστικού δασμού στις εισαγωγές ορισμένων συστημάτων ηλεκτροδίων γραφίτη καταγωγής Ινδίας και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1629/2004 για την επιβολή οριστικού δασμού αντντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων συστημάτων ηλεκτροδίων γραφίτη καταγωγής Ινδίας (ΕΕ L 350 της 30.12.2008, σ. 24).

⁽⁵⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1186/2010 του Συμβουλίου, της 13ης Δεκεμβρίου 2010, για την επιβολή οριστικού δασμού αντντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων συστημάτων ηλεκτροδίων γραφίτη καταγωγής Ινδίας σε συνέχεια της επανεξέτασης ενόψει της λήξης της ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 (ΕΕ L 332 της 16.12.2010, σ. 17).

⁽⁶⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1185/2010 του Συμβουλίου, της 13ης Δεκεμβρίου 2010, για την επιβολή οριστικού αντισταθμιστικού δασμού στις εισαγωγές ορισμένων συστημάτων ηλεκτροδίων γραφίτη καταγωγής Ινδίας σε συνέχεια της επανεξέτασης ενόψει της λήξης της ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 597/2009 (ΕΕ L 332 της 16.12.2010, σ. 1).

- (4) Κατόπιν επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων δυνάμει του άρθρου 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή (στο εξής: Επιτροπή) επέκτεινε τα μέτρα αντιντάμπινγκ με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2017/422 ⁽⁷⁾. Κατόπιν επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των αντισταθμιστικών μέτρων, η Επιτροπή επέκτεινε τα αντισταθμιστικά μέτρα με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2017/421 ⁽⁸⁾.
- (5) Τα ισχύοντα επί του παρόντος μέτρα αντιντάμπινγκ αντιστοιχούν σε 9,4 % και 0 % επί των εισαγωγών από εξαγωγείς που κατονομάζονται ατομικά, και σε δασμολογικό συντελεστή 8,5 % επί των εισαγωγών από όλες τις άλλες εταιρείες από την Ινδία.

1.2. Αίτηση επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων

- (6) Μετά τη δημοσίευση ανακοίνωσης σχετικά με την επικείμενη λήξη ισχύος των μέτρων ⁽⁹⁾, η Επιτροπή έλαβε αίτηση επανεξέτασης δυνάμει του άρθρου 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού.
- (7) Η αίτηση επανεξέτασης υποβλήθηκε στις 9 Δεκεμβρίου 2021 από ενωσιακούς παραγωγούς, οι οποίοι αντιπροσωπεύουν περίπου το 90 % της συνολικής ενωσιακής παραγωγής ορισμένων συστημάτων ηλεκτροδίων γραφίτη (στο εξής: αιτούντες). Η αίτηση επανεξέτασης βασίστηκε στο επιχειρήμα ότι η λήξη της ισχύος των μέτρων είναι πιθανό να οδηγήσει στη συνέχιση του ντάμπινγκ και στην επανάληψη της ζημίας για τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.

1.3. Έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων

- (8) Η Επιτροπή, αφού ζήτησε τη γνώμη της επιτροπής που συστάθηκε με το άρθρο 15 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού και αφού έκρινε ότι υπάρχουν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία για την έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, με ανακοίνωση της 9ης Μαρτίου 2022, η οποία δημοσιεύθηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ⁽¹⁰⁾ (στο εξής: ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας), κίνησε επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων όσον αφορά τις εισαγωγές ορισμένων συστημάτων ηλεκτροδίων γραφίτη καταγωγής Ινδίας (στο εξής: οικεία χώρα) βάσει του άρθρου 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού.

1.4. Χωριστή έρευνα σχετικά με τα μέτρα κατά των επιδοτήσεων που επιβλήθηκαν στις εισαγωγές του υπό επανεξέταση προϊόντος

- (9) Με ανακοίνωση που δημοσιεύθηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* στις 9 Μαρτίου 2022 ⁽¹¹⁾, η Επιτροπή κίνησε επίσης έρευνα επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, σύμφωνα με το άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1037 ⁽¹²⁾, σχετικά με τα οριστικά μέτρα κατά των επιδοτήσεων που ισχύουν για τις εισαγωγές στην Ένωση ορισμένων συστημάτων ηλεκτροδίων γραφίτη καταγωγής Ινδίας.

1.5. Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης και εξεταζόμενη περίοδος

- (10) Η έρευνα για την πιθανότητα συνέχισης ή επανάληψης της πρακτικής ντάμπινγκ κάλυψε την περίοδο από 1η Ιανουαρίου 2021 έως 31 Δεκεμβρίου 2021 (στο εξής: «περίοδος της έρευνας επανεξέτασης» ή «ΠΕΕ»). Η εξέταση των συναφών τάσεων για την εκτίμηση της πιθανότητας συνέχισης ή επανάληψης της ζημίας κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2018 έως το τέλος της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης (στο εξής: εξεταζόμενη περίοδος).

⁽⁷⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/422 της Επιτροπής, της 9ης Μαρτίου 2017, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων συστημάτων ηλεκτροδίων γραφίτη καταγωγής Ινδίας, ύστερα από επανεξέταση ενόψει της λήξης της ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 64 της 10.3.2017, σ. 46).

⁽⁸⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/421 της Επιτροπής, της 9ης Μαρτίου 2017, για την επιβολή οριστικού αντισταθμιστικού δασμού στις εισαγωγές ορισμένων συστημάτων ηλεκτροδίων γραφίτη καταγωγής Ινδίας, ύστερα από επανεξέταση ενόψει της λήξης της ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1037 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 64 της 10.3.2017, σ. 10).

⁽⁹⁾ ΕΕ C 226 της 14.6.2021, σ. 3.

⁽¹⁰⁾ Ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας επανεξέτασης λόγω της λήξης των μέτρων αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές ορισμένων συστημάτων ηλεκτροδίων γραφίτη καταγωγής Ινδίας (ΕΕ C 113 της 9.3.2022, σ. 3).

⁽¹¹⁾ Ανακοίνωση για την έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων κατά των επιδοτήσεων που εφαρμόζονται στις εισαγωγές ορισμένων συστημάτων ηλεκτροδίων γραφίτη καταγωγής Ινδίας (ΕΕ C 113 της 9.3.2022, σ. 13).

⁽¹²⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2016/1037 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο επιδοτήσεων εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 55).

1.6. Ενδιαφερόμενα μέρη

- (11) Στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή κάλεσε τα ενδιαφερόμενα μέρη να επικοινωνήσουν μαζί της για να συμμετάσχουν στην έρευνα. Επιπλέον, η Επιτροπή ενημέρωσε ειδικά τους αιτούντες, τους άλλους γνωστούς ενωσιακούς παραγωγούς, τους γνωστούς παραγωγούς-εξαγωγείς και τις αρχές της Ινδίας, τους γνωστούς εισαγωγείς, προμηθευτές και χρήστες, τους εμπόρους καθώς και τις ενώσεις που ήταν γνωστό ότι αφορά η έναρξη της έρευνας και τους κάλεσε να συμμετάσχουν.
- (12) Τα ενδιαφερόμενα μέρη είχαν τη δυνατότητα να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με την έναρξη της έρευνας και να ζητήσουν ακρόαση από την Επιτροπή και/ή από τον/τη σύμβουλο ακροάσεων για τις διαδικασίες εμπορικών προσφυγών.

1.7. Δειγματοληψία

- (13) Στην ανακοίνωση για την έναρξη επανεξέτασης, η Επιτροπή ανέφερε ότι ήταν πιθανό να προβεί σε δειγματοληψία των ενδιαφερόμενων μερών σύμφωνα με το άρθρο 17 του βασικού κανονισμού.

1.7.1. Δειγματοληψία ενωσιακών παραγωγών

- (14) Στην ανακοίνωση για την έναρξη επανεξέτασης, η Επιτροπή δήλωσε ότι είχε επιλέξει προσωρινά δείγμα ενωσιακών παραγωγών. Η Επιτροπή επέλεξε το δείγμα βάσει του όγκου παραγωγής και του όγκου πωλήσεων του ομοειδούς προϊόντος στην Ένωση. Το δείγμα αυτό περιλάμβανε τρεις ενωσιακούς παραγωγούς. Οι ενωσιακοί παραγωγοί του δείγματος αντιπροσώπευαν περίπου το 61 % της εκτιμώμενης συνολικής ενωσιακής παραγωγής και το 64 % του εκτιμώμενου όγκου πωλήσεων του ομοειδούς προϊόντος στην Ένωση. Η Επιτροπή κάλεσε τα ενδιαφερόμενα μέρη να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με το προσωρινό δείγμα. Η Επιτροπή δεν έλαβε παρατηρήσεις. Το δείγμα είναι αντιπροσωπευτικό του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

1.7.2. Δειγματοληψία εισαγωγέων

- (15) Η Επιτροπή, για να αποφασίσει αν η δειγματοληψία είναι αναγκαία και, εάν είναι, να επιλέξει δείγμα, ζήτησε από τους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς να παράσχουν τις πληροφορίες που προσδιορίζονται στην ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας.
- (16) Δεν αναγγέλθηκε κανένας εισαγωγέας.

1.7.3. Δειγματοληψία παραγωγών-εξαγωγέων στην Ινδία

- (17) Η Επιτροπή, για να αποφασίσει αν η δειγματοληψία ήταν αναγκαία και, εάν ναι, να επιλέξει δείγμα, ζήτησε από όλους τους παραγωγούς-εξαγωγείς στην Ινδία να παράσχουν τα στοιχεία που προσδιορίζονταν στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας. Η Επιτροπή έλαβε σε εύθετο χρόνο απάντηση δειγματοληψίας από δύο παραγωγούς συστημάτων ηλεκτροδίων γραφίτη στην Ινδία: την HEG Limited και την Graphite India Limited, ως εκ τούτου, δεν ήταν αναγκαία η δειγματοληψία. Η Επιτροπή αποφάσισε να διερευνήσει τους δύο παραγωγούς-εξαγωγείς που υπέβαλαν τις ζητούμενες πληροφορίες.

1.8. Απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο και εξ αποστάσεως έλεγχοι διασταύρωσης

- (18) Κατά την έναρξη της διαδικασίας, τα ερωτηματολόγια διατέθηκαν στον φάκελο υπόψη των ενδιαφερόμενων μερών και στον ιστότοπο της ΓΔ Εμπορίου ⁽¹³⁾.
- (19) Ελήφθησαν απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο και από τους τρεις ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος. Κανένας από τους παραγωγούς-εξαγωγείς δεν απάντησε στο ερωτηματολόγιο. Κανένας χρήστης δεν διαβίβασε απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο ούτε αναγγέλθηκε κατά την έρευνα.
- (20) Η Επιτροπή αναζήτησε και επαλήθευσε όλα τα στοιχεία που έκρινε απαραίτητα για τον προσδιορισμό, αφενός, της πιθανότητας συνέχισης ή επανάληψης του ντάμπινγκ και της επακόλουθης ζημίας και, αφετέρου, του συμφέροντος της Ένωσης. Επιτόπιες επαληθεύσεις σύμφωνα με το άρθρο 16 του βασικού κανονισμού πραγματοποιήθηκαν στις εγκαταστάσεις των ακόλουθων εταιρειών:

Ενωσιακοί παραγωγοί

— GrafTech Iberica S.L., Navarra, Ισπανία

⁽¹³⁾ <https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2585>.

- Showa Denko Carbon Spain SA, A Coruna, Ισπανία
- Tokai Erftcarbon GmbH, Grevenbroich, Γερμανία

2. ΥΠΟ ΕΠΑΝΕΞΕΤΑΣΗ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΟΜΟΙΕΙΔΕΣ ΠΡΟΪΟΝ

2.1. Υπό επανεξέταση προϊόν

- (21) Το υπό επανεξέταση προϊόν είναι ηλεκτρόδια από γραφίτη του είδους που χρησιμοποιούνται για ηλεκτρικές καμίνοους, με φαινόμενη πυκνότητα 1,65 g/cm³ ή μεγαλύτερη και με ηλεκτρική αντίσταση 6,0 μ. Ω.m ή μικρότερη, και θηλές που χρησιμοποιούνται για τέτοια ηλεκτρόδια, είτε εισάγονται από κοινού είτε χωριστά (στο εξής: υπό επανεξέταση προϊόν), τα οποία επί του παρόντος υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ ex 8545 11 00 και ex 8545 90 90 (κωδικοί TARIC 8545 11 00 10 και 8545 90 90 10) (στο εξής: «υπό επανεξέταση προϊόν» ή «GES»).

2.2. Ομοειδές προϊόν

- (22) Όπως διαπιστώθηκε στην αρχική έρευνα, καθώς και σε προηγούμενες επανεξετάσεις ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, η παρούσα έρευνα επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων επιβεβαίωσε ότι τα ακόλουθα προϊόντα έχουν τα ίδια βασικά φυσικά, χημικά και τεχνικά χαρακτηριστικά, καθώς και τις ίδιες βασικές χρήσεις:
- το υπό επανεξέταση προϊόν·
 - το προϊόν που παράγεται και πωλείται στην εγχώρια αγορά της οικείας χώρας, και
 - το προϊόν που παράγεται και πωλείται στην Ένωση από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.
- (23) Η Επιτροπή αποφάσισε ότι, ως εκ τούτου, τα εν λόγω προϊόντα είναι ομοειδή προϊόντα κατά την έννοια του άρθρου 1 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.

3. ΝΤΑΜΠΙΝΓΚ

- (24) Σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή εξέτασε αν η λήξη των ισχυόντων μέτρων θα ήταν πιθανό να οδηγήσει σε συνέχιση ή επανάληψη του ντάμπινγκ από την Ινδία.

3.1. Προκαταρκτικές παρατηρήσεις

- (25) Σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, εξετάστηκε αν η λήξη της ισχύος των μέτρων θα οδηγούσε ενδεχομένως στη συνέχιση ή στην επανάληψη του ντάμπινγκ.
- (26) Όπως αναφέρεται ανωτέρω στην αιτιολογική σκέψη 19, κανένας παραγωγός-εξαγωγέας δεν απάντησε στο ερωτηματολόγιο. Λόγω της έλλειψης συνεργασίας από τους συνεργαζόμενους παραγωγούς-εξαγωγείς και σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού, για την ανάλυση της Επιτροπής έπρεπε να χρησιμοποιηθούν τα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία, σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού.
- (27) Οι αρχές της Ινδίας ενημερώθηκαν δεόντως ότι λόγω της μη συνεργασίας εκ μέρους των παραγωγών-εξαγωγών της Ινδίας, η Επιτροπή μπορεί να εφαρμόσει το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού. Για το θέμα αυτό δεν διατυπώθηκαν παρατηρήσεις.
- (28) Ως εκ τούτου, οι διαπιστώσεις που περιλαμβάνονται στα τμήματα 3 και 4 βασίστηκαν στα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία. Για τον σκοπό αυτό, χρησιμοποιήθηκαν οι πληροφορίες που παρέχονται στην αίτηση επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων τα οι στατιστικά στοιχεία που είναι διαθέσιμα στη Eurostat και στις βάσεις δεδομένων Global Trade Atlas ⁽¹⁴⁾ («GTA»), καθώς και άλλες δημόσια διαθέσιμες πηγές.

3.2. Κανονική αξία

- (29) Βάσει των ανωτέρω, η Επιτροπή κατασκεύασε την κανονική αξία σε επίπεδο εκ του εργοστασίου, σύμφωνα με το άρθρο 2 του βασικού κανονισμού.

⁽¹⁴⁾ <https://www.gtis.com/gta/>

- (30) Η κανονική αξία βασίστηκε στα στοιχεία που υπέβαλαν οι αιτούντες, από i) τη Mordor Intelligence ⁽¹⁵⁾ και ii) την Valuates Reports ⁽¹⁶⁾. Οι δύο πηγές ανέφεραν παρόμοια μέση εγχώρια τιμή των GES στην Ινδία ύψους 3 788 EUR ανά τόνο σε επίπεδο εκ του εργοστασίου κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Η τιμή αυτή διασταυρώθηκε και ήταν σύμφωνη με τις εκτιμήσεις που πραγματοποιήθηκαν, με βάση τους δημόσια διαθέσιμους πίνακες τιμών που δημοσίευσε η SteelMint.com ⁽¹⁷⁾ κατά την ίδια περίοδο, σύμφωνα με τα οποία η μέση τιμή ανερχόταν στα 3 630 EUR ανά τόνο.
- (31) Η Επιτροπή χρησιμοποίησε τη μέση τιμή των δύο πηγών που παρείχαν οι αιτούντες για να καθορίσει την κανονική αξία σε 3 788 EUR ανά τόνο.

3.3. Τιμή εξαγωγής

- (32) Ελλείπει συνεργασία από τους Ινδούς παραγωγούς-εξαγωγείς, η τιμή εξαγωγής καθορίστηκε με βάση τις τιμές CIF στα στοιχεία της Eurostat, διορθωμένες στο επίπεδο εκ του εργοστασίου. Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 44, οι όγκοι των εισαγωγών από την Ινδία κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης ήταν σημαντικοί και, ως εκ τούτου, οι τιμές θεωρήθηκαν αντιπροσωπευτικές. Η τιμή CIF των 2 747 EUR ανά τόνο ⁽¹⁸⁾ προσαρμόστηκε για να ληφθούν υπόψη το κόστος θαλάσσιου ναύλου και ασφάλισης, το κόστος εγχώριας μεταφοράς στην Ινδία και το κόστος διεκπεραίωσης τελωνειακών διατυπώσεων της ΕΕ, ώστε να καταλήξει σε 2 558 EUR ανά τόνο σε επίπεδο τιμών εκ του εργοστασίου. Οι προσαρμογές βασίστηκαν σε στοιχεία και πληροφορίες του ΟΟΣΑ ⁽¹⁹⁾ που υποβλήθηκαν στην αίτηση επανεξέτασης.

3.4. Σύγκριση και περιθώριο ντάμπινγκ

- (33) Η Επιτροπή συνέκρινε την κανονική αξία και την τιμή εξαγωγής βάσει τιμών εκ του εργοστασίου όπως καθορίστηκε ανωτέρω.

3.5. Περιθώριο ντάμπινγκ

- (34) Σε αυτήν τη βάση, το μέσο σταθμισμένο περιθώριο ντάμπινγκ, εκφρασμένο ως ποσοστό της τιμής CIF στα σύνορα της Ένωσης, πριν από την καταβολή του δασμού, ήταν 44,7 % για την Ινδία. Επομένως, συνάχθηκε το συμπέρασμα ότι η πρακτική ντάμπινγκ συνεχίστηκε κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης.

4. ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΣΥΝΕΧΙΣΗΣ ΤΟΥ ΝΤΑΜΠΙΝΓΚ

- (35) Η Επιτροπή, σε συνέχεια του συμπεράσματος για την ύπαρξη ντάμπινγκ κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, διερεύνησε, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, την πιθανότητα συνέχισης του ντάμπινγκ σε περίπτωση που επιτραπεί η λήξη ισχύος των μέτρων.
- (36) Η έρευνα έδειξε ότι κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ οι ινδικές εισαγωγές εξακολούθησαν να εισέρχονται στην αγορά της Ένωσης σε τιμές που αποτελούν αντικείμενο σημαντικού ντάμπινγκ και διατήρησαν τις ποσότητες και τα μερίδια αγοράς τους όπως και στις δύο τελευταίες έρευνες επανεξέτασης. Επιπλέον, η ανάλυση του όγκου παραγωγής και της πλεονάζουσας παραγωγικής ικανότητας στην Ινδία, του όγκου των εξαγωγών και των τιμών από την Ινδία στις αγορές άλλων τρίτων χωρών, των υφιστάμενων μέτρων σε άλλες τρίτες χώρες και της ελκυστικότητας της αγοράς της Ένωσης, όπως αναφέρονται στις αιτιολογικές σκέψεις 107 έως 115, δείχνει επίσης ότι είναι πιθανό οι εξαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ να αυξήσουν περαιτέρω την ήδη σημαντική παρουσία τους στην αγορά της Ένωσης εάν επιτραπεί η λήξη ισχύος των ισχυόντων μέτρων. Επομένως, συνάγεται ότι υπάρχει πιθανότητα συνέχισης της πρακτικής ντάμπινγκ, εάν λήξει η ισχύς των μέτρων.

⁽¹⁵⁾ <https://www.mordorintelligence.com/>

⁽¹⁶⁾ <https://reports.valuates.com/>

⁽¹⁷⁾ Πάροχος δεδομένων της αγοράς για παραγωγούς χάλυβα και χρήστες χάλυβα: <https://www.steelmint.com/intel/india-graphite-electrode-prices-inch-up-6-for-oct-dec-21-quarter-8571> και <https://twitter.com/SteelMint/status/1400101045217357835>, οι δημόσια διαθέσιμες πληροφορίες συνίστανται σε πίνακες που παρέχουν τις μηνιαίες εγχώριες τιμές πώλησης για GES στην Ινδία· ωστόσο, η Επιτροπή μπορούσε μόνο να εκτιμήσει αυτές τις τιμές και όχι να τις προσδιορίσει με ακρίβεια.

⁽¹⁸⁾ Τιμή εισαγωγής χωρίς τελωνειακούς δασμούς και δασμούς αντιντάμπινγκ/κατά των επιδοτήσεων. Πηγή: Comext.

⁽¹⁹⁾ Σύνολο δεδομένων: Κόστος διεθνούς μεταφοράς και ασφάλισης στο πλαίσιο εμπορευματικών μεταφορών — ΟΟΣΑ.

5. ΖΗΜΙΑ

5.1. Ορισμός του ενωσιακού κλάδου παραγωγής και της ενωσιακής παραγωγής

- (37) Κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, το ομοειδές προϊόν παραγόταν από επτά παραγωγούς στην Ένωση. Αυτοί αποτελούν τον «ενωσιακό κλάδο παραγωγής» κατά την έννοια του άρθρου 4 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού.
- (38) Η συνολική ενωσιακή παραγωγή κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης προσδιορίστηκε σε 219 330 τόνους. Η Επιτροπή καθόρισε τον αριθμό με βάση τις επαληθευμένες απαντήσεις των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος στο ερωτηματολόγιο και τα στοιχεία που παρείχαν οι παραγωγοί που δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα και οι αιτούντες ⁽²⁰⁾. Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 14, οι τρεις ενωσιακοί παραγωγοί του δείγματος αντιπροσώπευαν περισσότερο από το 61 % του συνόλου της ενωσιακής παραγωγής του ομοειδούς προϊόντος.

5.2. Ενωσιακή κατανάλωση

- (39) Η Επιτροπή προσδιόρισε την κατανάλωση της Ένωσης με βάση τον όγκο πωλήσεων της ίδιας παραγωγής του ενωσιακού κλάδου που προορίζεται για την ενωσιακή αγορά και τον όγκο των εισαγωγών βάσει στατιστικών στοιχείων της Eurostat.
- (40) Με βάση τα προαναφερόμενα, η ενωσιακή κατανάλωση εξερίχθη ως εξής:

Πίνακας 1

Ενωσιακή κατανάλωση (σε τόνους) ⁽²¹⁾

	2018	2019	2020	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Συνολική ενωσιακή κατανάλωση	152 612	120 169	99 873	137 279
Δείκτης	100	79	65	90

Πηγή: Eurostat, πληροφορίες που παρασχέθηκαν από τους ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος και ενωσιακούς παραγωγούς που δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα, πληροφορίες που παρασχέθηκαν από τους αιτούντες.

- (41) Η ενωσιακή κατανάλωση GES μειώθηκε κατά 10 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Κατά το έτος 2018 σημειώθηκε υψηλή κατανάλωση, η οποία οφείλεται στην υψηλή ζήτηση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής χάλυβα, ο οποίος βρισκόταν στη διαδικασία ανάκαμψης από την κρίση της χαλυβουργίας. Επιπλέον, σε μια κατάσταση αιφνίδιας αύξησης των τιμών των GES, οι χαλυβουργοί συσσωρεύαν αποθέματα GES με την προσδοκία πρόσθετης αύξησης.
- (42) Το 2019 η παραγωγή χάλυβα από καμίνους ηλεκτρικού τόξου μειώθηκε σε σύγκριση με το 2018 (κατά 6,6 % σύμφωνα με τα στοιχεία της Eurofer). Κατά συνέπεια, η ζήτηση συστημάτων GES μειώθηκε. Καθώς η τιμή των GES μειώθηκε σημαντικά, η συσσώρευση αποθεμάτων δεν θεωρήθηκε πλέον αναγκαία για τον κατάντη κλάδο παραγωγής, καθώς η περαιτέρω αύξηση των τιμών δεν ανησυχούσε πλέον τους χρήστες. Κατά συνέπεια, οι παραγωγοί χάλυβα άρχισαν να αποσύρουν τα αποθέματα GES που είχαν συσσωρεύσει. Επιπλέον, η ζήτηση μειώθηκε περαιτέρω — αλλά αυτή τη φορά σε προσωρινή βάση το 2020, μετά την έξαρση της νόσου COVID-19.

5.3. Εισαγωγές από την Ινδία

5.3.1. Όγκος και μερίδιο αγοράς των εισαγωγών από την Ινδία

- (43) Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 39, η Επιτροπή προσδιόρισε τον όγκο των εισαγωγών από την Ινδία με βάση τα στατιστικά της Eurostat. Το μερίδιο αγοράς καθορίστηκε με βάση την κατανάλωση της Ένωσης, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 40.

⁽²⁰⁾ Ο όγκος παραγωγής βασίζεται στα στοιχεία της EE-27, καθώς το Ηνωμένο Βασίλειο έπαψε να αποτελεί μέρος της Ευρωπαϊκής Ένωσης από την 1η Φεβρουαρίου 2020 και η μεταβατική περίοδος για την αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου έληξε στις 31 Δεκεμβρίου 2020.

⁽²¹⁾ Η κατανάλωση βασίζεται στα στοιχεία της EE-27, εξαιρουμένων των στοιχείων που αφορούν το Ηνωμένο Βασίλειο.

- (44) Οι εισαγωγές από την Ινδία εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 2

Όγκος εισαγωγών (σε τόνους) και μερίδιο αγοράς

	2018	2019	2020	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Όγκος εισαγωγών από την Ινδία (τόνοι)	5 802	3 369	2 154	6 540
Δείκτης	100	58	37	113
Μερίδιο αγοράς (%)	4	3	2	5
Δείκτης	100	74	57	125

Πηγή: Eurostat και βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6.

- (45) Οι εισαγωγές του υπό επανεξέταση προϊόντος από την οικεία χώρα μειώθηκαν μεταξύ 2019 και 2020 μετά τη μείωση της ενωσιακής κατανάλωσης, ενώ ανέκαμψαν κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Συνολικά, κατά την εξεταζόμενη περίοδο, ο όγκος των εισαγωγών αυξήθηκε από 5 802 τόνους το 2018 σε 6 540 τόνους κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, δηλαδή κατά 13 %. Οι εισαγωγές GES από την Ινδία αντιπροσώπευαν περίπου το 16 % των συνολικών εισαγωγών GES στην Ένωση κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, ποσοστό που αντιστοιχεί σε μερίδιο αγοράς της τάξης του 5 %.
- (46) Συνολικά, οι εισαγωγές από την Ινδία και το μερίδιο αγοράς τους αυξήθηκαν κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Παρά τη μείωση της κατανάλωσης στην Ένωση, ο όγκος των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από την Ινδία συνέχισε να αυξάνεται κατά την εξεταζόμενη περίοδο (κατά 13 %), ενώ οι πωλήσεις του ενωσιακού κλάδου παραγωγής μειώθηκαν.

5.3.2. Τιμές των εισαγωγών από την Ινδία και υποτιμολόγηση

- (47) Η μέση τιμή των εισαγωγών από την Ινδία εξελίχθηκε ως εξής:

Πίνακας 3

Τιμές εισαγωγής (σε EUR/τόνο)

	2018	2019	2020	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Τιμές εισαγωγών από την Ινδία	13 756	10 211	4 120	2 747
Δείκτης	100	74	30	20

Πηγή: Eurostat.

- (48) Η μέση τιμή εισαγωγής ⁽²³⁾ GES από την Ινδία μειώθηκε κατά 80 % καθ' όλη τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου, από 13 756 EUR/τόνο το 2018 σε 2 747 EUR/τόνο κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης.
- (49) Λόγω της υψηλής παγκόσμιας ζήτησης για GES, οι ινδικές τιμές υπερέβησαν τις τιμές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής κατά το πρώτο ήμισυ της εξεταζόμενης περιόδου, αλλά στη συνέχεια μειώθηκαν κατά 60 % μεταξύ του 2018 και του 2020 και παρέμειναν σταθερά χαμηλότερες από τις τιμές της Ένωσης το 2020 και κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης.
- (50) Λόγω έλλειψης συνεργασίας από τους Ινδούς παραγωγούς-εξαγωγείς, η Επιτροπή καθόρισε την υποτιμολόγηση κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης συγκρίνοντας:
- 1) τη μέση σταθμισμένη τιμή πώλησης των ενωσιακών παραγωγών που χρεώθηκε σε μη συνδεδεμένους πελάτες στην ενωσιακή αγορά, προσαρμοσμένη σε επίπεδο τιμής εκ του εργοστασίου· και

⁽²³⁾ Τιμή εισαγωγής χωρίς τελωνειακούς δασμούς και δασμούς αντιντάμπινγκ/κατά των επιδοτήσεων. Πηγή: Eurostat.

- 2) τις αντίστοιχες μέσες σταθμισμένες τιμές εισαγωγής του υπό επανεξέταση προϊόντος από την Ινδία σύμφωνα με την Eurostat, όπως προσδιορίστηκαν σε επίπεδο CIF, εξαιρουμένων των δασμών αντιντάμπινγκ και των αντισταθμιστικών δασμών, με κατάλληλες προσαρμογές για να ληφθούν υπόψη οι δασμοί και τα έξοδα μετά την εισαγωγή. Ελλείψει άλλων πληροφοριών, τα έξοδα αυτά εκτιμήθηκαν στο 1 % της αξίας CIF.
- (51) Το αποτέλεσμα ήταν ένα μέσο περιθώριο υποτιμολόγησης της τάξης του 33,2 %. Οι εν λόγω τιμές θεωρήθηκαν επίσης εύλογος δείκτης για τα πιθανά μελλοντικά επίπεδα τιμών σε περίπτωση κατάργησης των μέτρων.
- (52) Μετά την κοινοποίηση, η κυβέρνηση της Ινδίας ισχυρίστηκε ότι το περιθώριο υποτιμολόγησης που υπολογίστηκε από την Επιτροπή δεν είναι αντιπροσωπευτικό, καθώς δεν βασίζεται στις πραγματικές τιμές της αγοράς στην Ένωση. Κατά την άποψη της κυβέρνησης της Ινδίας, το γεγονός ότι οι πωλήσεις που προέρχονταν από την GrafTech Iberica πραγματοποιήθηκαν βάσει μακροπρόθεσμων συμβάσεων είχε ως αποτέλεσμα μια τεχνητά υψηλή τιμή πώλησης, η οποία δεν είναι ενδεικτική της αγοραίας τιμής των GES στην Ένωση.
- (53) Η Επιτροπή διαφωνεί με την εκτίμηση αυτή. Οι μακροπρόθεσμες συμβάσεις δεν αποτελούν σπάνια εμπορική πρακτική και επιχειρηματική απόφαση στο πλαίσιο της οποίας ένας πελάτης δέχεται να συνδεθεί με ένα συγκεκριμένο επίπεδο τιμών ως αντάλλαγμα για την ασφάλεια του εφοδιασμού. Δεδομένου ότι οι μακροπρόθεσμες συμβάσεις χρησιμοποιούνταν στις συναλλαγές στη σχετική αγορά, η παρουσία τους στο δείγμα δεν καθιστά το δείγμα μη αντιπροσωπευτικό. Επιπλέον, μόνο μέρος των πωλήσεων που πραγματοποίησε η GrafTech καλύφθηκε από μακροπρόθεσμες συμβάσεις, ενώ οι πωλήσεις των άλλων δύο ενωσιακών παραγωγών του δείγματος κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης δεν καλύπτονταν από παρόμοιες μακροπρόθεσμες συμβάσεις. Ως εκ τούτου, κατά την άποψη της Επιτροπής, μολονότι είναι αντιπροσωπευτικές ενός τμήματος της αγοράς, συνολικά οι μακροπρόθεσμες συμβάσεις που χρησιμοποίησε η GrafTech Iberica δεν επηρέασαν σημαντικά τον υπολογισμό της υποτιμολόγησης. Επομένως, ο ισχυρισμός αυτός απορρίφθηκε.

5.3.3. Εισαγωγές από τρίτες χώρες εκτός της Ινδίας

- (54) Οι εισαγωγές του υπό επανεξέταση προϊόντος από άλλες τρίτες χώρες ήταν κυρίως καταγωγής Κίνας, Μεξικό και Ρωσίας.
- (55) Ο όγκος των εισαγωγών από άλλες τρίτες χώρες, καθώς και το μερίδιο αγοράς και οι τάσεις των τιμών κατά την εξεταζόμενη περίοδο εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 4

Εισαγωγές από τρίτες χώρες εκτός της Ινδίας

Χώρα		2018	2019	2020	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
ΛΔΚ	Όγκος (σε τόνους)	22 054	19 284	20 074	26 065
	Δείκτης	100	87	91	118
	Μερίδιο αγοράς (%)	14	16	20	19
	Δείκτης	100	111	139	131
	Μέση τιμή	10 875	5 253	2 337	2 614
	Δείκτης	100	48	21	24
Ρωσία	Όγκος (σε τόνους)	1 076	3 229	780	3 371
	Δείκτης	100	300	72	313
	Μερίδιο αγοράς (%)	1	3	1	2
	Δείκτης	100	381	111	348

	Μέση τιμή	9 623	5 771	4 898	2 851
	Δείκτης	100	60	51	30
Μεξικό	Όγκος (σε τόνους)	1 374	12	896	1 437
	Δείκτης	100	1	65	105
	Μερίδιο αγοράς (%)	1	0	1	1
	Δείκτης	100	1	100	116
	Μέση τιμή	2 530	3 264	3 976	3 435
	Δείκτης	100	129	157	136
Υπόλοιπος κόσμος	Όγκος (σε τόνους)	4 482	2 471	2 616	3 621
	Δείκτης	100	55	58	81
	Μερίδιο αγοράς (%)	3	2	3	3
	Δείκτης	100	70	89	90
	Μέση τιμή	8 253	10 648	5 737	3 979
	Δείκτης	100	129	70	48
Σύνολο τρίτων χωρών εκτός της Ινδίας	Όγκος (σε τόνους)	28 987	24 996	24 366	34 494
	Δείκτης	100	86	84	119
	Μερίδιο αγοράς (%)	19	21	24	25
	Δείκτης	100	110	128	132
	Μέση τιμή	10 027	5 852	2 844	2 814
	Δείκτης	100	58	28	28

Πηγή: Eurostat.

- (56) Αναλύθηκε ο αντίκτυπος των εισαγωγών από άλλες τρίτες χώρες, δεδομένου ότι αντιπροσώπευαν περίπου το 84 % των συνολικών εισαγωγών GES στην Ένωση κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ. Παρά τη μείωση της κατανάλωσης, ο όγκος των εισαγωγών από άλλες τρίτες χώρες αυξήθηκε κατά 19 %, από σχεδόν 29 000 τόνους το 2018 σε περίπου 35 000 τόνους κατά την ΠΕΕ.
- (57) Οι εισαγωγές από τρίτες χώρες ακολούθησαν εν μέρει την πτωτική τάση της κατανάλωσης το 2019 και το 2020, αλλά ανέκαμψαν γρήγορα και έφθασαν στο υψηλότερο τους επίπεδο κατά την ΠΕΕ, με αύξηση κατά 19 % σε σύγκριση με το 2018. Η μέση τιμή των εισαγωγών από άλλες τρίτες χώρες ακολούθησε την παγκόσμια τάση, καθώς σημείωσε μείωση κατά 72 % μεταξύ του 2018 και της ΠΕΕ.
- (58) Η μεγάλη πλειονότητα αυτών των εισαγωγών κατά την ΠΕΕ (76 %) προερχόταν από την Κίνα. Ο όγκος των εισαγωγών από τις άλλες τρίτες χώρες εκτός από την Κίνα και την Ινδία αυξήθηκε κατά την εξεταζόμενη περίοδο κατά 22 %. Ο όγκος των εισαγωγών GES από την Ινδία αυξήθηκε από 5 800 τόνους το 2018 σε 6 500 τόνους κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ, ενώ οι αντίστοιχες εισαγωγές από την Κίνα αυξήθηκαν από 22 054 τόνους το 2018 σε 26 065 τόνους κατά την ΠΕΕ, με αύξηση του μεριδίου αγοράς κατά 25 % και 31 %, αντίστοιχα.
- (59) Κατά την ίδια περίοδο, οι τιμές εισαγωγής από την Κίνα ήταν χαμηλότερες από τις τιμές τόσο των Ινδών εξαγωγέων όσο και των ενωσιακών παραγωγών (εκτός από το 2018).

- (60) Επιπλέον, στις 7 Απριλίου 2022 ⁽²³⁾, η Επιτροπή επέβαλε στις εισαγωγές GES από την Κίνα δασμό αντνιτάμπινγκ (που κυμαίνεται από 23 % έως 74,9 %) ⁽²⁴⁾.

5.4. Οικονομική κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής

5.4.1. Γενικές παρατηρήσεις

- (61) Η εκτίμηση της οικονομικής κατάστασης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής περιλάμβανε αξιολόγηση όλων των οικονομικών δεικτών που έχουν σημασία για την κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής κατά την εξεταζόμενη περίοδο.
- (62) Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 14, για την εκτίμηση της οικονομικής κατάστασης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής χρησιμοποιήθηκε δειγματοληψία.
- (63) Για τον προσδιορισμό της ζημίας, η Επιτροπή προέβη σε διάκριση μεταξύ των μακροοικονομικών και μικροοικονομικών δεικτών ζημίας. Η Επιτροπή αξιολόγησε τους μακροοικονομικούς δείκτες με βάση στοιχεία που περιείχονταν στις απαντήσεις των παραγωγών του δείγματος στο ερωτηματολόγιο για το αντνιτάμπινγκ, καθώς και σε μακροοικονομικά στοιχεία που διαβίβασαν παραγωγοί οι οποίοι δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα και οι αιτούντες, κατόπιν διασταύρωσης με τα στοιχεία της αίτησης επανεξέτασης. Τα στοιχεία αφορούσαν όλους τους ενωσιακούς παραγωγούς. Η Επιτροπή αξιολόγησε τους μικροοικονομικούς δείκτες με βάση τα στοιχεία που περιείχονταν στις απαντήσεις που έδωσαν στο ερωτηματολόγιο οι ενωσιακοί παραγωγοί του δείγματος. Διαπιστώθηκε ότι και τα δύο σύνολα στοιχείων ήταν αντιπροσωπευτικά της οικονομικής κατάστασης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.
- (64) Οι μακροοικονομικοί δείκτες είναι οι εξής: παραγωγή, παραγωγική ικανότητα, χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας, όγκος πωλήσεων, μερίδιο αγοράς, ανάπτυξη, απασχόληση, παραγωγικότητα, μέγεθος του περιθωρίου ντάμπινγκ και ανάκαμψη από τις επιπτώσεις προηγούμενων πρακτικών ντάμπινγκ.
- (65) Οι μικροοικονομικοί δείκτες είναι οι εξής: μέσες μοναδιαίες τιμές, μοναδιαίο κόστος, κόστος εργασίας, αποθέματα, κερδοφορία, ταμειακές ροές, επενδύσεις, απόδοση επενδύσεων και ικανότητα άντλησης κεφαλαίων.

5.4.2. Μακροοικονομικοί δείκτες

5.4.2.1. Παραγωγή, παραγωγική ικανότητα και χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας

- (66) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, η συνολική παραγωγή, παραγωγική ικανότητα και χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας της Ένωσης εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 5

Παραγωγή, παραγωγική ικανότητα και χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας

	2018	2019	2020	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Όγκος παραγωγής (σε τόνους)	251 009	219 744	164 413	219 330
Δείκτης	100	88	66	87
Παραγωγική ικανότητα (σε τόνους)	283 500	294 900	294 900	285 235
Δείκτης	100	104	104	101
Χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας (%)	89	75	56	77
Δείκτης	100	84	63	87

Πηγή: Πληροφορίες που παρασχέθηκαν από τους ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος και ενωσιακούς παραγωγούς που δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα, πληροφορίες που παρασχέθηκαν από τους αιτούντες.

⁽²³⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2022/558 της Επιτροπής, της 6ης Απριλίου 2022, για την επιβολή οριστικού δασμού αντνιτάμπινγκ και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ορισμένων συστημάτων ηλεκτροδίων γραφίτη καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 108 της 7.4.2022, σ. 20).

⁽²⁴⁾ Το πεδίο εφαρμογής του κανονισμού για τις εισαγωγές από την Κίνα είναι ελαφρώς διαφορετικό από το πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού, δεδομένου ότι δεν περιλαμβάνει θηλές, ενώ περιλαμβάνει επίσης ηλεκτρόδια γραφίτη του είδους που χρησιμοποιείται για ηλεκτρικές καμίνους, με φαινόμενη πυκνότητα 1,5 g/cm³ ή μεγαλύτερη αλλά μικρότερη από 1,65 g/cm³ και ηλεκτρική αντίσταση 6,0 μΩ.m ή μικρότερη, ή με φαινόμενη πυκνότητα 1,5 g/cm³ ή μεγαλύτερη και ηλεκτρική αντίσταση μεγαλύτερη από 6,0 μΩ.m αλλά όχι μεγαλύτερη από 7,0 μΩ.m (κωδικοί TARIC 8545 11 00 10 και 8545 11 00 15).

- (67) Μετά τη μείωση της κατανάλωσης, ο όγκος παραγωγής του ενωσιακού κλάδου παραγωγής μειώθηκε κατά 34 % μεταξύ του 2018 και του 2020 και ανέκαμψε εν μέρει κατά την ΠΕΕ, παρέμεινε όμως κάτω από το επίπεδο του 2018. Συνολικά, ο όγκος παραγωγής μειώθηκε κατά 13 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο.
- (68) Η μείωση του όγκου παραγωγής οφείλεται στη μείωση της κατανάλωσης σε συνδυασμό με την απώλεια του όγκου πωλήσεων που υπέστη ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής, όπως εξηγείται κατωτέρω στην αιτιολογική σκέψη 70.

5.4.2.2. Όγκος πωλήσεων και μερίδιο αγοράς

- (69) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο ο όγκος των πωλήσεων και το μερίδιο αγοράς του ενωσιακού κλάδου παραγωγής εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 6

Όγκος πωλήσεων και μερίδιο αγοράς

	2018	2019	2020	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Συνολικός όγκος πωλήσεων στην αγορά της Ένωσης (σε τόνους)	117 824	91 804	73 352	96 245
Δείκτης	100	78	62	82
Μερίδιο αγοράς (%)	77	76	73	70
Δείκτης	100	99	95	91

Πηγή: Πληροφορίες που παρασχεθήκαν από τους αιτούντες, πληροφορίες που παρασχεθήκαν από τους ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος και ενωσιακούς παραγωγούς που δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα.

- (70) Ο όγκος πωλήσεων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής μειώθηκε συνολικά κατά 18 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Μειώθηκε σταθερά έως το 2020 (κατά 38 %) και ανέκαμψε εν μέρει μόνο κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Ωστόσο, η συγκεκριμένη αύξηση δεν συμβάδισε με την παρόμοια τάση της ενωσιακής κατανάλωσης, γεγονός που οδήγησε συνολικά σε απώλεια μεριδίου αγοράς του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, από 77 % το 2018 σε 70 % κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης (μείον 9 %), ενώ το μερίδιο αγοράς των εισαγωγών από την Ινδία αυξήθηκε κατά 25 % την ίδια περίοδο.
- (71) Καθ' όλη τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου, η κατανάλωση GES στην ΕΕ μειώθηκε κατά 10 %. Αυτή η μείωση της κατανάλωσης κατά 15 000 τόνους έπληξε μόνο τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής, ο οποίος σημείωσε απώλεια 21 000 τόνων πωλήσεων. Κατά την ίδια περίοδο, ο όγκος των εισαγωγών που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ από την Ινδία, την Κίνα και άλλες τρίτες χώρες συνέχισε να αυξάνεται κατά την εξεταζόμενη περίοδο, κατά 13 %, 18 % και 19 % αντίστοιχα.

5.4.2.3. Ανάπτυξη

- (72) Όπως εξηγείται ανωτέρω, κατά την εξεταζόμενη περίοδο, ο όγκος πωλήσεων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής σημείωσε απώλεια 21 000 τόνων πωλήσεων, ενώ οι εισαγωγές αυξήθηκαν κατά περισσότερο από 6 200 τόνους. Αυτό είχε ως αποτέλεσμα απώλεια μεριδίου αγοράς της τάξης του 9 % για τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Ως εκ τούτου, δεν υπήρξε ανάπτυξη του ενωσιακού κλάδου παραγωγής κατά την εξεταζόμενη περίοδο.

5.4.2.4. Απασχόληση και παραγωγικότητα

- (73) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, η απασχόληση και η παραγωγικότητα εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 7

Απασχόληση και παραγωγικότητα

	2018	2019	2020	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Αριθμός εργαζομένων (σε ισοδύναμο πλήρους απασχόλησης — ΙΠΑ)	1 165	1 148	1 102	1 143
Δείκτης	100	99	95	98

Παραγωγικότητα (μονάδα/εργαζόμενο)	215	191	149	192
Δείκτης	100	89	69	89

Πηγή: Πληροφορίες που παρασχέθηκαν από τους αιτούντες, πληροφορίες που παρασχέθηκαν από τους ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος και ενωσιακούς παραγωγούς που δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα.

- (74) Ο αριθμός των εργαζομένων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής διατηρήθηκε σχετικά σταθερός κατά την εξεταζόμενη περίοδο (μειώθηκε κατά 2 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο). Ως εκ τούτου, δεδομένης της μείωσης της παραγωγής που εξηγείται στο τμήμα 5.4.2.1, η παραγωγικότητα του εργατικού δυναμικού του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, υπολογιζόμενη ως παραγωγή (τόνοι) ανά εργαζόμενο, ακολούθησε την ίδια πτωτική τάση (μείωση κατά 11 %) κατά την ίδια περίοδο.

5.4.2.5. Μέγεθος του περιθωρίου ντάμπινγκ και ανάκαμψη από προηγούμενες πρακτικές ντάμπινγκ

- (75) Η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα στην αιτιολογική σκέψη 34 ότι το ντάμπινγκ από την Ινδία συνεχίστηκε κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Η Επιτροπή συμπέρανε επίσης ότι υπάρχει μεγάλη πιθανότητα συνέχισης της πρακτικής ντάμπινγκ από την Ινδία σε περίπτωση που επιτρεπόταν η λήξη ισχύος των μέτρων.
- (76) Παρά τα μέτρα αντιντάμπινγκ που ισχύουν από το 2009, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής έχει χάσει σημαντικό όγκο πωλήσεων, γεγονός που αντικατοπτρίζεται σε απώλεια μεριδίου αγοράς κατά 9 ποσοστιαίες μονάδες κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Επομένως, δεν θα μπορούσε να διαπιστωθεί πλήρης ανάκαμψη από τις επιπτώσεις προηγούμενων πρακτικών ντάμπινγκ, ενώ και ο κλάδος παραγωγής της Ένωσης εξακολουθεί να είναι ιδιαίτερα ευάλωτος στις ζημιολύουσες επιπτώσεις όλων των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ στην αγορά της Ένωσης.

5.4.3. Μικροοικονομικοί δείκτες

5.4.3.1. Τιμές και παράγοντες που επηρεάζουν τις τιμές

- (77) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, οι μέσες σταθμισμένες μοναδιαίες τιμές πώλησης των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος σε μη συνδεδεμένους πελάτες στην Ένωση εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 8

Τιμές πώλησης στην Ένωση

	2018	2019	2020	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Μέση μοναδιαία τιμή πώλησης στην Ένωση στο σύνολο της αγοράς (σε EUR/τόνο)	8 483	9 578	5 870	4 682
Δείκτης	100	113	69	55
Μοναδιαίο κόστος παραγωγής (σε EUR/τόνο)	3 696	4 685	4 864	3 556
Δείκτης	100	127	132	96

Πηγή: Απαντήσεις των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος στο ερωτηματολόγιο.

- (78) Οι τιμές πώλησης αυξήθηκαν μεταξύ του 2018 και του 2019 κατά 13 % προτού μειωθούν απότομα το 2020 και κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης σε επίπεδο κατά 45 % χαμηλότερο σε σύγκριση με το 2018.
- (79) Το κόστος παραγωγής αυξήθηκε, έφτασε στο υψηλότερο σημείο του το 2020 και άρχισε να μειώνεται κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Η τάση αυτή οφείλεται στη σημαντική αύξηση της τιμής της κύριας πρώτης ύλης, δηλαδή του βελονοειδούς οπτάνθρακα. Η τιμή του βελονοειδούς οπτάνθρακα, λόγω της αυξημένης ζήτησης που οφειλόταν στη βιομηχανία μπαταριών ιόντων λιθίου, σημείωσε σταθερή και σημαντική αύξηση έως το 2019, ενώ άρχισε να μειώνεται μόλις από το 2020.

- (80) Λαμβάνοντας υπόψη τις τιμές πώλησης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, η Επιτροπή επισήμανε ότι μέρος της ενωσιακής παραγωγής (ιδίως εκείνης που παράγεται από την GrafTech Iberica και την GrafTech France) που αντιπροσωπεύει περίπου το 50 % των συνολικών πωλήσεων και της παραγωγής της Ένωσης, προστατεύεται προσωρινά σε κάποιον βαθμό από τον άμεσο ανταγωνισμό στην αγορά, ενώ το υπόλοιπο μέρος (οι άλλοι δύο ενωσιακοί παραγωγοί του δείγματος) ήταν άμεσα εκτεθειμένο στις ινδικές εισαγωγές που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ.
- (81) Η κατάσταση αυτή οφειλόταν στην ύπαρξη μακροπρόθεσμων συμβάσεων που κάλυπταν πωλήσεις GES οι οποίες προέρχονταν από την GrafTech Iberica. Οι εν λόγω μακροπρόθεσμες συμβάσεις συνήφθησαν μετά από μια περίοδο ασυνήθιστα υψηλών τιμών κατά την περίοδο 2017-2018. Οι συμβάσεις αυτές είναι συμβάσεις αγοράς με ρήτρα πληρωμής ανεξαρτήτως παραλαβής με εγγυημένο επίπεδο προμηθειών σε καθορισμένες τιμές και ο αγοραστής δεσμεύτηκε να αγοράσει τους συμφωνηθέντες όγκους στην προκαθορισμένη και συμφωνημένη τιμή, με την επιφύλαξη διαφόρων συμβατικών δικαιωμάτων και υποχρεώσεων. Η διάρκεια των συμβάσεων αυτών ήταν τριετής έως πενταετής. Διαπιστώθηκε ότι ένα πολύ μεγάλο μέρος των πωλήσεων που προέρχονταν από την GrafTech Iberica κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης πραγματοποιήθηκε στο πλαίσιο αυτών των μακροπρόθεσμων συμβάσεων. Από την έρευνα δεν προέκυψε ότι οποιοσδήποτε άλλος ενωσιακός παραγωγός θα καλυπτόταν από παρόμοιες μακροπρόθεσμες συμβάσεις κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Δεδομένης της περιορισμένης διάρκειας των μακροπρόθεσμων συμβάσεων, η Επιτροπή επισήμανε ότι ο αντίκτυπος των συμβάσεων είναι προσωρινού χαρακτήρα.
- (82) Η προέλευση αυτών των μακροπρόθεσμων συμβάσεων εντοπίζεται στην περίοδο υψηλής αστάθειας των τιμών κατά τα έτη 2017-2018, η οποία επεκτάθηκε έως το 2019. Κατά τα έτη αυτά, οι τιμές των ηλεκτροδίων γραφίτη παγκοσμίως παρουσίασαν σημαντική αύξηση. Αυτό οφειλόταν σε πολλούς παράγοντες, συμπεριλαμβανομένης της αυξημένης παγκόσμιας ζήτησης. Ο βασικός λόγος για την αύξηση της ζήτησης που ανέφερε ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής ήταν η παγκόσμια μετατόπιση της χαλυβουργίας, από τις υψικαμίους στις καμίους ηλεκτρικού τόξου, οι οποίες χρησιμοποιούν ηλεκτρόδια γραφίτη. Επιπλέον, όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 79, ο νέος ανταγωνισμός για τον βελονοειδή σπτάνθρακα (η κύρια πρώτη ύλη που χρησιμοποιείται για την παραγωγή ηλεκτροδίων γραφίτη) με τη βιομηχανία μπαταριών ιόντων λιθίου οδήγησε σε αύξηση του κόστους των πρώτων υλών, η οποία συνέβαλε στην αστάθεια των τιμών. Για την αντιμετώπιση αυτού του ζητήματος της αστάθειας των τιμών, οι μακροπρόθεσμες συμβάσεις για την προμήθεια του υπό επανεξέταση προϊόντος που προέρχονταν από την GrafTech Iberica αποτέλεσαν αντικείμενο διαπραγμάτευσης διάρκειας μεταξύ τριών και πέντε ετών. Η βασική αρχή ήταν η επίτευξη σταθερότερων τιμών με αντάλλαγμα την ύπαρξη σταθερής προσφοράς, όπως ζητήθηκε από τους πελάτες.
- (83) Ως εκ τούτου, χάρη στις υφιστάμενες μακροπρόθεσμες συμβάσεις, οι πωλήσεις της GrafTech Iberica θα μπορούσαν να πραγματοποιηθούν σε σταθερό επίπεδο τιμών ([25-50] % πάνω από τη μέση μοναδιαία τιμή πώλησης στην Ένωση) κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, παρά τη γενική πτώση των τιμών από την οποία ο υπόλοιπος ενωσιακός κλάδος παραγωγής δεν καλυπτόταν από μακροπρόθεσμες συμβάσεις. Με βάση τις διαθέσιμες πληροφορίες, όπως τους όγκους πωλήσεων του υπό επανεξέταση προϊόντος που δεν υπόκεινται σε μακροπρόθεσμες συμβάσεις και προέρχονται από την GrafTech Iberica, καθώς και τις πωλήσεις των άλλων δύο ενωσιακών παραγωγών του δείγματος, η Επιτροπή εκτίμησε ότι η μέση τιμή στην αγορά που δεν καλυπτόταν από του όρους των μακροπρόθεσμων συμβάσεων ήταν περίπου [25-50] % χαμηλότερη από τη μέση μοναδιαία τιμή πώλησης στην Ένωση στη συνολική αγορά. Ως εκ τούτου, η μέση τιμή πώλησης της Ένωσης κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης δεν αντικατοπτρίζει με ακρίβεια την ανταγωνιστική κατάσταση των τιμών στην αγορά της Ένωσης, η οποία επηρεάστηκε σημαντικά από τις εισαγωγές σε χαμηλές τιμές και τις εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ, τόσο από την Ινδία όσο και από την Κίνα.

5.4.3.2. Κόστος εργασίας

- (84) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο το μέσο κόστος εργασίας των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος εξελίχθηκε ως εξής:

Πίνακας 9

Μέσο κόστος εργασίας ανά εργαζόμενο

	2018	2019	2020	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Μέσο κόστος εργασίας ανά εργαζόμενο (EUR)	91 856	87 714	84 993	87 519
Δείκτης	100	95	93	95

Πηγή: Απαντήσεις των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος στο ερωτηματολόγιο.

- (85) Ο μέσος όρος κόστους εργασίας μειώθηκε ελαφρώς κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Συνολικά, το μέσο κόστος εργασίας ανά απασχολούμενο μειώθηκε κατά 5 %. Η τάση αυτή επηρεάστηκε κυρίως από την περιορισμένη μείωση των στοιχείων για την απασχόληση, όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 74.

5.4.3.3. Αποθέματα

- (86) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, τα επίπεδα αποθεμάτων των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 10

Αποθέματα

	2018	2019	2020	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Τελικά αποθέματα (σε τόνους)	7 026	9 447	8 172	8 812
Δείκτης	100	134	116	125
Τελικά αποθέματα ως ποσοστό της παραγωγής (%)	3	4	5	4
Δείκτης	100	154	178	144

Πηγή: Απαντήσεις των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος στο ερωτηματολόγιο.

- (87) Τα αποθέματα δεν μπορούν να θεωρηθούν κατάλληλος δείκτης ζημίας στον συγκεκριμένο τομέα, καθώς η παραγωγή και οι πωλήσεις βασίζονται κυρίως στις παραγγελίες και, συνεπώς, οι παραγωγοί τείνουν να διατηρούν περιορισμένα αποθέματα. Ως εκ τούτου, οι τάσεις όσον αφορά τα αποθέματα παρατίθενται για λόγους πληροφόρησης και μόνον.
- (88) Συνολικά, τα αποθέματα επηρεάστηκαν από τις πτωτικές τάσεις του ενωσιακού κλάδου παραγωγής όσον αφορά την παραγωγή και τις πωλήσεις. Τα τελικά αποθέματα ως ποσοστό της παραγωγής αυξήθηκαν σημαντικά μεταξύ 2019 και 2020 (κατά 54 % και 78 % αντίστοιχα) ενώ μειώθηκαν εν μέρει κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Συνολικά, κατά την εξεταζόμενη περίοδο, τα τελικά αποθέματα σε τόνους αυξήθηκαν κατά 25 %.
- (89) Ωστόσο, κατά την εξέταση των στοιχείων των δύο ενωσιακών παραγωγών που δεν συνήψαν μακροπρόθεσμες συμβάσεις, κατά την ίδια περίοδο, τα αποθέματά τους αυξήθηκαν κατά [35-45] %.

5.4.3.4. Κερδοφορία, ταμειακές ροές, επενδύσεις, απόδοση επενδύσεων και ικανότητα άντλησης κεφαλαίων

- (90) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, η κερδοφορία, οι ταμειακές ροές, οι επενδύσεις και η απόδοση των επενδύσεων των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 11

Κερδοφορία, ταμειακές ροές, επενδύσεις και απόδοση επενδύσεων

	2018	2019	2020	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Κερδοφορία των πωλήσεων στην Ένωση σε μη συνδεδεμένους πελάτες (ποσοστό % του κύκλου εργασιών πωλήσεων)	75	62	2	31
Δείκτης	100	82	2	42
Ταμειακές ροές (σε EUR)	659 909 270	475 537 375	120 592 009	210 732 326
Δείκτης	100	72	18	32
Επενδύσεις (EUR)	23 523 042	28 065 231	21 574 327	29 396 885
Δείκτης	100	119	92	125

Απόδοση επενδύσεων (%)	722	467	35	154
Δείκτης	100	65	5	21

Πηγή: Απαντήσεις των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος στο ερωτηματολόγιο.

- (91) Η Επιτροπή προσδιόρισε την κερδοφορία των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος εκφράζοντας το καθαρό προ φόρων κέρδος των πωλήσεων του ομοειδούς προϊόντος σε μη συνδεδεμένους πελάτες εντός της Ένωσης ως ποσοστό του κύκλου εργασιών των εν λόγω πωλήσεων.
- (92) Ύστερα από την προηγούμενη έρευνα επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 1, όταν επιβλήθηκαν τα μέτρα αντιντάμπινγκ, η κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής βελτιώθηκε, ενώ το περιθώριο κέρδους του, λόγω της αύξησης των τιμών που αναφέρεται ανωτέρω στο τμήμα 5.4.3.1, ανήλθε σε 75 % το 2018. Ωστόσο, η κατάσταση επιδεινώθηκε στη συνέχεια και τα περιθώρια κέρδους μειώθηκαν από το 2018 και έφτασαν στο κατώτατο τους όριο (2 %) το 2020, ενώ κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης σημειώθηκε μερική ανάκαμψη (31 %), ποσοστό που αντιστοιχεί σε μείωση της τάξης του 58 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο.
- (93) Η αιτία αυτής της πτωτικής τάσης είναι η σημαντική μείωση της ενωσιακής κατανάλωσης και του όγκου των πωλήσεων που υπέστη ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής προς όφελος των ινδικών και κινεζικών εισαγωγών που αποτέλεσαν αντικείμενο ντάμπινγκ και άσκησαν σημαντική πίεση στις τιμές, καθώς εισήλθαν στην Ένωση σε τιμές χαμηλότερες από τις τιμές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής και ανάγκασαν το μέρος του ενωσιακού κλάδου παραγωγής που δεν καλύπτεται από τις μακροπρόθεσμες συμβάσεις να μειώσει το επίπεδο των τιμών του, όπως εξηγείται ανωτέρω στην αιτιολογική σκέψη 83.
- (94) Όπως προαναφέρθηκε, ένας από τους ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος, η Graftech Iberica, πραγματοποίησε το μεγαλύτερο μέρος του όγκου των πωλήσεών της στο πλαίσιο μακροπρόθεσμων συμβάσεων. Ως εκ τούτου, τα προϊόντα πωλήθηκαν σε σταθερές τιμές ενώ, κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ (έως τη λήξη των μακροπρόθεσμων συμβάσεων· σημαντικό μέρος έληξε στα τέλη του 2021, και άλλο ένα μέρος έως το τέλος του 2022), οι πωλήσεις αυτές εξακολουθούσαν να προστατεύονται εν μέρει από εξωτερικούς παράγοντες, όπως η γενική μείωση των τιμών.
- (95) Ωστόσο, η κατάσταση είναι διαφορετική για τους άλλους δύο ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος. Με εξαίρεση την GrafTech Iberica, οι μικροοικονομικοί δείκτες παρουσιάζουν διαφορετική εικόνα, καθώς η κερδοφορία των πωλήσεων στην Ένωση μειώθηκε από [+ 70 – + 80] % το 2018 σε [0 – + 10] % κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης.
- (96) Η καθαρή ταμειακή ροή είναι η ικανότητα του ενωσιακού κλάδου παραγωγής να αυτοχρηματοδοτεί τις δραστηριότητές του. Δεδομένης της πτωτικής τάσης των κερδών του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, οι ταμειακές ροές μειώθηκαν κατά 68 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο.
- (97) Οι επενδύσεις, χάρη στη σταθερή θετική ταμειακή ροή, αυξήθηκαν σε ποσοστό 25 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο, κυρίως λόγω των προσπαθειών που κατέβαλε ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής για εξορθολογισμό της παραγωγής και αύξηση της απόδοσης και της παραγωγικότητάς του προκειμένου να αντιμετωπίσει τις αυξανόμενες εισαγωγές σε χαμηλές τιμές. Ωστόσο, την ίδια περίοδο, η απόδοση των επενδύσεων, η οποία εκφράζεται ως το κέρδος ως ποσοστό της καθαρής λογιστικής αξίας των επενδύσεων, μειώθηκε κατά 79 % και, συνεπώς, ακολούθησε την ίδια τάση με την κερδοφορία.
- (98) Εικόνα παρόμοια με εκείνη που εξηγείται ανωτέρω μπορεί να παρατηρηθεί κατά την εξέταση των στοιχείων των δύο ενωσιακών παραγωγών που δεν πραγματοποίησαν πωλήσεις στο πλαίσιο μακροπρόθεσμων συμβάσεων κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Κατά την ίδια περίοδο, η απόδοση των επενδύσεων και οι ταμειακές ροές μειώθηκαν σε [0 + 10] %.
- (99) Λόγω της μειούμενης κερδοφορίας και απόδοσης των επενδύσεων, η άντληση κεφαλαίων για μελλοντικές επενδύσεις θα καθίσταται ολοένα και πιο δυσχερής για τους ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος. Καθώς η απόδοση των επενδύσεων μειώνεται τόσο ταχύρρυθμα, η μελλοντική ικανότητα των παραγωγών του δείγματος να αντλούν κεφάλαια τίθεται περισσότερο σε κίνδυνο.

5.4.4. Συμπέρασμα σχετικά με τη ζημία

- (100) Από την έρευνα προκύπτει ότι τα μέτρα επέτρεψαν στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής να διατηρήσει, τουλάχιστον εν μέρει, σημαντικά μερίδια αγοράς καθ' όλη τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου. Οι περισσότεροι δείκτες ζημίας έδειξαν ότι η οικονομική κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής ήταν δύσκολη. Όπως εξηγείται ανωτέρω, αυτές οι αρνητικές εξελίξεις εξηγούνται από τη μείωση της κατανάλωσης σε συνδυασμό με τις συνέπειες της έξαρσης της νόσου COVID-19 και των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από την Κίνα και την Ινδία, οι οποίες κατά την ίδια περίοδο αύξησαν το μερίδιο αγοράς τους εις βάρος του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, του οποίου το μερίδιο αγοράς μειώθηκε. Η κατάσταση επιδεινώθηκε περαιτέρω λόγω της απότομης αύξησης των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από την Κίνα και την Ινδία. Ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής ανταποκρίθηκε στις προκλήσεις αυτές μειώνοντας τις τιμές του και το κέρδος, το οποίο, ωστόσο, διατήρησε θετικό πρόσημο κατά την εξεταζόμενη περίοδο.

- (101) Συγκεκριμένα, η παραγωγή, ο όγκος πωλήσεων και τα μερίδια αγοράς μειώθηκαν, όπως μειώθηκαν και οι τιμές πώλησης, γεγονός που είχε αρνητικό αντίκτυπο στην παραγωγικότητα καθώς και στην κερδοφορία. Ειδικότερα, η αυξανόμενη πίεση στις τιμές λόγω των εισαγωγών από την Ινδία και την Κίνα που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ ανάγκασε τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής να μειώσει τις τιμές του, με αποτέλεσμα αρνητικές επιπτώσεις στην κερδοφορία του, η οποία σημείωσε σημαντική πτώση κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Τέλος, η ραγδαία μείωση της απόδοσης των επενδύσεων είχε αρνητικό αντίκτυπο στην ικανότητα του ενωσιακού κλάδου παραγωγής να αντλεί κεφάλαια για επενδύσεις.
- (102) Ωστόσο, παρά τις πτωτικές τάσεις, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής κατόρθωσε να διατηρήσει μεγάλο όγκο πωλήσεων και σημαντικό μερίδιο αγοράς. Ομοίως, παρά την αρνητική τάση, η κερδοφορία παρέμεινε θετική καθ' όλη τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής κατέγραψε ορισμένες αρνητικές τάσεις κατά την εξεταζόμενη περίοδο, οι οποίες τον οδήγησαν σε μια γενικά ευάλωτη κατάσταση το 2021, αλλά δεν υπέστη σημαντική ζημία κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης.
- (103) Μετά την κοινοποίηση, η κυβέρνηση της Ινδίας ισχυρίστηκε ότι η αύξηση των τιμών των πρώτων υλών, ως συνέπεια της στρατιωτικής επίθεσης της Ρωσικής Ομοσπονδίας κατά της Ουκρανίας, αποτελεί έναν από τους κύριους παράγοντες για τη μείωση της κερδοφορίας του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.
- (104) Ο ισχυρισμός αυτός δεν τεκμηριώνεται με αποδεικτικά στοιχεία. Η στρατιωτική επίθεση και η υποκείμενη γεωπολιτική κατάσταση εξελίχθηκαν μετά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, από τον Φεβρουάριο του 2022, και, ως εκ τούτου, δεν επηρέασαν την κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Συνεπώς, ο εν λόγω ισχυρισμός θεωρήθηκε αβάσιμος.

6. ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΕΠΑΝΑΛΗΨΗΣ ΤΗΣ ΖΗΜΙΑΣ

- (105) Στην αιτιολογική σκέψη 102 η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής δεν υπέστη σημαντική ζημία κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή αξιολόγησε, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, αν υπάρχει πιθανότητα επανάληψης της ζημίας που προκάλεσαν αρχικά οι εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από την Ινδία, αν επιτραπεί να λήξει η ισχύς των μέτρων.
- (106) Για να καθοριστεί αν υπάρχει πιθανότητα επανάληψης της ζημίας που προκλήθηκε αρχικά από τις εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από την Ινδία, η Επιτροπή εξέτασε τα ακόλουθα στοιχεία: i) όγκος παραγωγής και πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στην Ινδία, ii) όγκοι εξαγωγών και τιμές από την Ινδία στις αγορές άλλων τρίτων χωρών, iii) υφιστάμενα μέτρα στις άλλες τρίτες χώρες, iv) ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης και v) πιθανά επίπεδα τιμών των εισαγωγών από την Ινδία και ο αντίκτυπός τους στην κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, σε περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων.

6.1. Παραγωγική ικανότητα και πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα

- (107) Με βάση τις πληροφορίες που παρέχονται στην αίτηση επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων⁽²⁵⁾, η συνολική ινδική παραγωγική ικανότητα GES εκτιμήθηκε σε περίπου 160 000 τόνους, η παραγωγή σε περίπου 121 000 τόνους και η πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα σε περίπου 39 000 τόνους κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Η εκτιμώμενη πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα αντιστοιχούσε περίπου στο 29 % της κατανάλωσης της Ένωσης κατά τη διάρκεια της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης.
- (108) Επιπλέον, από τις πληροφορίες που παρέχονται στην αίτηση⁽²⁶⁾ προκύπτει ότι ένας Ινδός παραγωγός αναμένεται να συνεχίσει να αυξάνει την παραγωγική του ικανότητα κατά επιπλέον 20 000 τόνους έως τις αρχές του 2023, με αποτέλεσμα να αυξηθεί η πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα σε 59 000 τόνους (43 % της κατανάλωσης της Ένωσης κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης). Συνεπώς, υπάρχει η ικανότητα να αυξηθούν σημαντικά οι εξαγωγικές ποσότητες προς την Ένωση, ειδικότερα επειδή δεν υπάρχουν ενδείξεις για το ότι οι αγορές τρίτων χωρών ή η εγχώρια αγορά θα μπορούσαν να απορροφήσουν πρόσθετη παραγωγή.

6.2. Όγκοι και τιμές εξαγωγών από την Ινδία στις αγορές άλλων τρίτων χωρών

- (109) Ελλείψει συνεργασίας και, κατά συνέπεια, άλλης πιο αξιόπιστης πηγής για τον καθορισμό των ινδικών εξαγωγών GES από την Ινδία προς άλλες τρίτες χώρες εκτός της Ένωσης, η ανάλυση βασίστηκε στα στοιχεία της GTA για τον κωδικό ΕΣ 8545 11. Ο εν λόγω κωδικός ΕΣ κάλυπτε περίπου το 82 % των ινδικών εξαγωγών στην Ένωση (σε σύγκριση με τα στοιχεία TARIC της Eurostat), ενώ δεν πραγματοποιήθηκε σχεδόν καμία εισαγωγή στην Ένωση από την Ινδία με κωδικό ΕΣ 8545 90. Ως εκ τούτου, τα στοιχεία της GTA για το ΕΣ 8545 11 θεωρήθηκαν η πλέον αξιόπιστη πηγή για την ανάλυση της αγοράς τρίτων χωρών.

⁽²⁵⁾ Δημόσια διαθέσιμη ετήσια έκθεση της HEG το 2021 και εταιρική παρουσίαση της GIL του 2021.

⁽²⁶⁾ HEG, Ετήσια έκθεση 2021, σ. 2, 11.

- (110) Τόσο η GIL όσο και η HEG, οι δύο γνωστοί παραγωγοί GES στην Ινδία, διαπιστώθηκε ότι προσανατολιζόνταν σε μεγάλο βαθμό στις εξαγωγές, καθώς εξήγαγαν πάνω από το 60 % της παραγωγής τους το 2021. Η Τουρκία, οι Ηνωμένες Πολιτείες, η Ένωση και η Αίγυπτος ήταν οι κύριες εξαγωγικές αγορές τους. Συνολικά, ο όγκος των παγκόσμιων εξαγωγών από την Ινδία μειώθηκε κατά 14 % από το 2018 έως την ΠΕΕ, ενώ αυξήθηκε κατά 16 % στις τρεις κορυφαίες εξαγωγικές αγορές (Τουρκία, Ηνωμένες Πολιτείες και Αίγυπτος).
- (111) Από την ανάλυση των τιμών εξαγωγής στις δέκα κορυφαίες εξαγωγικές χώρες της Ινδίας κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ προκύπτει ότι η τιμή εξαγωγής στην Ένωση σε επίπεδο FOB στα ινδικά σύνορα (2 727 EUR/τόνο) ήταν υψηλότερη από ό, τι στην Αίγυπτο, τη Νότια Κορέα, τη Νότια Αφρική, το Μεξικό και τα Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα, ενώ ήταν χαμηλότερη από ό, τι στην Τουρκία, τις Ηνωμένες Πολιτείες, τη Σαουδική Αραβία και την Ινδονησία. Ωστόσο, δεδομένων των εξαγωγικών περιορισμών που αντιμετωπίζει ο ινδικός κλάδος παραγωγής, όπως εξηγείται κατωτέρω στο τμήμα 6.3, και εάν ληφθεί υπόψη η τρέχουσα πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα της Ινδίας, θεωρήθηκε ότι οι Ινδοί εξαγωγείς θα είχαν κίνητρο να μετατοπίσουν σημαντικό όγκο εξαγωγών από τρίτες χώρες στην πιο ελκυστική αγορά της Ένωσης, εάν επιτραπεί η λήξη ισχύος των μέτρων.

6.3. Ισχύοντα μέτρα στις άλλες τρίτες χώρες

- (112) Μετά την επιβολή των κυρώσεων από τις ΗΠΑ κατά του Ιράν τον Αύγουστο του 2018, η Ινδία έχασε τον μεγαλύτερο εξαγωγικό προορισμό της για GES ⁽²⁷⁾. Πριν από την επιβολή των κυρώσεων, το Ιράν ήταν ένας από τους κορυφαίους εξαγωγικούς προορισμούς GES για την Ινδία, με όγκο εξαγωγών περίπου 9 000 τόνων ετησίως. Το 2019, μετά την επιβολή των κυρώσεων, ο όγκος των εξαγωγών από την Ινδία προς το Ιράν μειώθηκε σε σχεδόν μηδέν τόνους και παρέμεινε σε αυτό το επίπεδο κατά τα επόμενα έτη.
- (113) Επιπλέον, η Ευρασιατική Οικονομική Επιτροπή παρέτεινε την ισχύ των μέτρων αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές GES από την Ινδία έως τον Σεπτέμβριο του 2023 σε ποσοστό 16,04 % για την HEG και 32,83 % για την GIL και άλλους Ινδούς κατασκευαστές. Η Ρωσική Ομοσπονδία, ένα από τα μέλη της Ευρασιατικής Οικονομικής Ένωσης, ήταν σημαντικό καταναλωτής GES με ετήσια παραγωγή χαλύβδινων καμίνων ηλεκτρικού τόξου 24 εκατομμυρίων τόνων το 2019. Οι εξαγωγές GES της Ινδίας προς τη Ρωσία μειώθηκαν από περίπου 840 τόνους το 2018 σε μηδέν τόνους το 2020 και το 2021. Ως εκ τούτου, με την ήδη διαθέσιμη πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα, θα περιοριστούν έτσι οι δυνητικά διαθέσιμες εξαγωγικές αγορές για τους Ινδούς παραγωγούς, με αποτέλεσμα να αυξηθεί ακόμη περισσότερο η ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης, σε περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων.

6.4. Ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης

- (114) Η ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης αποδεικνύεται από το γεγονός ότι, παρά τους ισχύοντες δασμούς αντιντάμπινγκ και τους αντισταθμιστικούς δασμούς, τα ινδικά GES εξακολούθησαν να εισέρχονται στην αγορά της Ένωσης. Κατά τη διάρκεια της υπό εξέταση περιόδου, η Ινδία συνέχισε να είναι η δεύτερη σε όγκο εξαγωγών χώρα προς την Ένωση μετά την Κίνα. Παρά τη μείωση μεταξύ του 2019 και του 2020 λόγω της πανδημίας COVID-19, η Ινδία διατήρησε και αύξησε τις εξαγωγές της προς την Ένωση, από 5 800 τόνους το 2018 έως και 6 500 τόνους κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, καθώς και τα μερίδια αγοράς, από 4 % το 2018 έως 5 % κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Ο όγκος αυτός κυμαίνεται στο ίδιο εύρος με τους όγκους εξαγωγών και τα μερίδια αγοράς που παρατηρήθηκαν στην Ένωση κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης των δύο προηγούμενων επανεξετάσεων ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων. Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 51, η ινδική τιμή εξαγωγής στην Ένωση ήταν πολύ χαμηλότερη από τις τιμές στην αγορά της Ένωσης κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης.
- (115) Επιπλέον, σύμφωνα με τις δημόσιες δηλώσεις της HEG, ο παραγωγός θεωρεί ότι η Ένωση αποτελεί σημαντική εξαγωγική αγορά για την αύξηση της παρουσίας της σε περίπτωση άρσης των μέτρων αντιντάμπινγκ/κατά των επιδοτήσεων ⁽²⁸⁾.

6.5. Πιθανά επίπεδα τιμών των εισαγωγών από την Ινδία και ο αντίκτυπός τους στην κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής σε περίπτωση που επιτραπεί η λήξη ισχύος των μέτρων

- (116) Για να εκτιμήσει τον αντίκτυπο των μελλοντικών εισαγωγών στην κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, η Επιτροπή έκρινε ότι τα επίπεδα τιμών των ινδικών εξαγωγών χωρίς τους δασμούς αντιντάμπινγκ θα μπορούσαν να αποτελέσουν εύλογο δείκτη για τα μελλοντικά επίπεδα τιμών στην ενωσιακή αγορά. Σ' αυτή τη βάση, όπως περιγράφεται στην αιτιολογική σκέψη 51, διαπιστώθηκε ότι το μέσο περιθώριο υποτιμολόγησης για το υπό επανεξέταση προϊόν ανέρχεται σε 33,2 %, και ως εκ τούτου, θεωρείται ο καλύτερος δείκτης των πιθανών επιπέδων τιμών όταν δεν εφαρμόζονται μέτρα αντιντάμπινγκ.

⁽²⁷⁾ Οι εταιρείες σε χώρες εκτός των ΗΠΑ δεν μπορούν πλέον να χρησιμοποιούν δολάρια ΗΠΑ για συναλλαγές με το Ιράν. Επιπλέον, εάν επιβληθούν κυρώσεις για παραβίαση των κυρώσεων των ΗΠΑ, αυτό μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα να μην επιτραπεί σε ξένες εταιρείες να ανοίξουν νέους τραπεζικούς λογαριασμούς στις ΗΠΑ και να αντιμετωπίσουν περιορισμούς όσον αφορά δάνεια, άδειες και πιστώσεις από την τράπεζα EX-IM.

⁽²⁸⁾ Διαθέσιμο στο κοινό: HEG, Απομαγνητοφώνηση της κλήσης συνδιάσκεψης του 2021 που υπέβαλαν οι αιτούντες, <https://hegtd.com/wp-content/uploads/2021/06/ConferenceCallTranscript08062021.pdf>.

- (117) Δεδομένης της εντατικής χρήσης του και της ταχείας αντικατάστασής του, οι χρήστες του υπό επανεξέταση προϊόντος τείνουν να διατηρούν σημαντικά αποθέματα όπως και για τα βασικά προϊόντα. Ως εκ τούτου, το υπό επανεξέταση προϊόν είναι ευαίσθητο ως προς τις τιμές. Μια απότομη αύξηση των εισαγωγών σε χαμηλές τιμές θα ανάγκαζε τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής να μειώσει περαιτέρω τις τιμές του, όπως έχει ήδη κάνει για να ανταγωνιστεί τις εισαγωγές από την Ινδία και την Κίνα, όπως εξηγείται ανωτέρω στο τμήμα 5.4.3.1.
- (118) Επιπλέον, από τον Απρίλιο του 2022 οι εισαγωγές ορισμένων GES από την Κίνα υπόκεινται στον δασμό αντιντάμπινγκ που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 58. Το πεδίο εφαρμογής του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο των εν λόγω δασμών καλύπτει, σε μεγάλο βαθμό, το πεδίο εφαρμογής του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της παρούσας έρευνας, δηλαδή τον κωδικό TARIC 8545 11 00 10. Ως εκ τούτου, αναμένεται ότι το κινεζικό μερίδιο αγοράς θα μειωθεί (από 20 % κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης). Κατά συνέπεια, θα αυξηθεί περαιτέρω η ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης για τις εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ/επιδοτήσεων από την Ινδία. Με την τρέχουσα ή ακόμη και την πιθανή αύξηση της πλεονάζουσας παραγωγικής ικανότητας που αναφέρεται ανωτέρω στην αιτιολογική σκέψη 108, και χωρίς τον ανταγωνισμό των Κινέζων παραγωγών-εξαγωγών, υπάρχει μεγάλη πιθανότητα οι Ινδοί παραγωγοί-εξαγωγείς να αυξήσουν σημαντικά τις εισαγωγές του υπό επανεξέταση προϊόντος στην αγορά της Ένωσης, εάν επιτραπεί η λήξη της ισχύος των μέτρων.
- (119) Επιπλέον, όπως εξηγείται ανωτέρω στις αιτιολογικές σκέψεις 81 έως 83, η παγκόσμια κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής επηρεάζεται από την ιδιαίτερη κατάσταση της Graftech Iberica, η οποία είναι προσωρινή. Οι μακροπρόθεσμες συμβάσεις έληξαν (σε μεγάλο βαθμό οι περισσότερες από τις μακροπρόθεσμες συμβάσεις έληξαν ήδη το 2022). Ορισμένες από τις υφιστάμενες μακροπρόθεσμες συμβάσεις που προέρχονταν από την GrafTech Iberica παρατάθηκαν πέραν του 2022 για ένα ή δύο έτη. Ωστόσο, οι μακροπρόθεσμες συμβάσεις που παρατάθηκαν κάλυπταν μικρό μόνο μέρος των συνολικών πωλήσεων που προέρχονταν από την Graftech Iberica. Ακόμη και αν συμπεριληφθούν οι παρατεταμένες μακροπρόθεσμες συμβάσεις, η συντριπτική πλειονότητα του όγκου πωλήσεων που προέρχονται από την GrafTech Iberica στο τέλος του 2023 δεν θα καλύπτεται πλέον από τις ισχύουσες μακροπρόθεσμες συμβάσεις. Το ποσοστό αυτό θα αυξηθεί περαιτέρω στο τέλος του 2024. Επιπλέον, η Επιτροπή επισήμανε ότι οι μέσες τιμές πώλησης για τα προϊόντα που προέρχονται από την GrafTech Iberica για την ΠΕ μειώθηκαν σε σύγκριση με το 2020 (ακόμη και συμπεριλαμβανομένων των πωλήσεων στο πλαίσιο των μακροπρόθεσμων συμβάσεων), γεγονός που δείχνει ότι οι πωλήσεις που προέρχονται από την GrafTech Iberica επηρεάστηκαν από τις εισαγωγές ηλεκτροδίων γραφίτη από την Ινδία και την Κίνα σε χαμηλές τιμές. Ως εκ τούτου, το αργότερο έως το τέλος του 2023, η Graftech Iberica θα βρίσκεται στην ίδια κατάσταση με τους άλλους παραγωγούς και θα είναι πλήρως εκτεθειμένη στις επιπτώσεις της αύξησης του όγκου των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από την Ινδία. Αυτό σημαίνει ότι η οικονομική κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής θα επιδεινωνόταν περαιτέρω σε περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων.
- (120) Λόγω της απώλειας κερδοφορίας, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής δεν θα ήταν σε θέση να πραγματοποιήσει τις αναγκαίες επενδύσεις. Τελικά, αυτό θα οδηγούσε επίσης σε απώλεια θέσεων εργασίας και σε κίνδυνο να κλείσουν οι γραμμές παραγωγής.
- (121) Μετά την κοινοποίηση, η κυβέρνηση της Ινδίας ισχυρίστηκε ότι δεν υπάρχει πιθανότητα επανάληψης της ζημίας στην προκειμένη περίπτωση, κυρίως επειδή το μερίδιο αγοράς των εισαγωγών από την Ινδία στην Ένωση είναι μόλις 5 % και ότι οποιαδήποτε ζημία στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής οφείλεται στις εισαγωγές από την Κίνα και όχι στις εισαγωγές από την Ινδία. Επιπλέον, η κυβέρνηση της Ινδίας ισχυρίστηκε ότι οι χαμηλές τιμές εισαγωγής από την Ινδία αποτελούν αντίδραση στις εισαγωγές σε χαμηλές τιμές από την Κίνα.
- (122) Κατά τον καθορισμό του κατά πόσον υπάρχει πιθανότητα επανάληψης της ζημίας που προκλήθηκε αρχικά από τις εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από την Ινδία, όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 106, η Επιτροπή έλαβε υπόψη διάφορα στοιχεία, όπως ο όγκος παραγωγής και η πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στην Ινδία, οι όγκοι και οι τιμές των εξαγωγών από την Ινδία στις αγορές άλλων τρίτων χωρών, τα υφιστάμενα μέτρα στις άλλες τρίτες χώρες, η ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης και τα πιθανά επίπεδα τιμών των εισαγωγών από την Ινδία, καθώς και ο αντικτυπός τους στην κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, σε περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων. Στις παρατηρήσεις της η κυβέρνηση της Ινδίας δεν αμφισβήτησε την ανάλυση ή το συμπέρασμα της Επιτροπής σχετικά με οποιοδήποτε από αυτά τα στοιχεία εκτός από αυτό που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 125. Σε αντίθεση με τους ισχυρισμούς της κυβέρνησης της Ινδίας στις παρατηρήσεις της, η Επιτροπή δεν στήριξε το συμπέρασμά της όσον αφορά την πιθανότητα επανάληψης της ζημίας στο μερίδιο αγοράς των εισαγωγών GES από την Ινδία στην Ένωση που παρατηρήθηκε κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης.
- (123) Συνεπώς, ο ισχυρισμός αυτός απορρίφθηκε.
- (124) Επιπλέον, η κυβέρνηση της Ινδίας ισχυρίστηκε ότι η αγορά της Ένωσης δεν αποτελεί ελκυστική αγορά για τους Ινδούς παραγωγούς-εξαγωγείς, καθώς οι τιμές εξαγωγής της στην Ένωση είναι χαμηλότερες από την τιμή εξαγωγής GES σε άλλες τρίτες χώρες.
- (125) Η Επιτροπή αναγνώρισε, στην αιτιολογική σκέψη 111 ανωτέρω, ότι οι ινδικές τιμές εξαγωγής σε ορισμένες τρίτες χώρες είναι υψηλότερες από τις τιμές εξαγωγής στην Ένωση. Ωστόσο, οι τιμές σε ορισμένες άλλες εξαγωγικές αγορές, οι οποίες είναι σημαντικές για τους Ινδούς παραγωγούς-εξαγωγείς, είναι χαμηλότερες από τις τιμές στην Ένωση. Επιπλέον, όπως εξηγείται στα τμήματα 6.1 έως 6.5 ανωτέρω, οι ινδικές εξαγωγές κέρδισαν μερίδιο αγοράς στην Ένωση κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Ως εκ τούτου, για τους λόγους που προαναφέρθηκαν, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι ο ισχυρισμός αυτός ήταν αβάσιμος.

6.6. Συμπέρασμα

- (126) Με βάση τα ανωτέρω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η λήξη της ισχύος των μέτρων θα οδηγούσε, κατά πάσα πιθανότητα, σε σημαντική αύξηση των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από την Ινδία σε τιμές χαμηλότερες από τις τιμές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής και, ως εκ τούτου, θα επιδείνωνε την οικονομική κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής. Αυτό πιθανότατα θα οδηγούσε σε επανάληψη της σημαντικής ζημίας και, κατά συνέπεια, θα έθετε σε σοβαρό κίνδυνο τη βιωσιμότητα του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

7. ΣΥΜΦΕΡΟΝ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

- (127) Σύμφωνα με το άρθρο 21 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή εξέτασε αν η διατήρηση των υφιστάμενων μέτρων αντιντάμπινγκ αντίκειται στο συμφέρον της Ένωσης στο σύνολό της. Ο προσδιορισμός του συμφέροντος της Ένωσης βασίστηκε στην εκτίμηση όλων των διαφόρων εμπλεκόμενων συμφερόντων, συμπεριλαμβανομένων των συμφερόντων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, των εισαγωγέων, των διανομέων και των χρηστών.
- (128) Σε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη δόθηκε η δυνατότητα να γνωστοποιήσουν τις απόψεις τους σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού.

7.1. Συμφέρον του ενωσιακού κλάδου παραγωγής

- (129) Ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής αποτελείται από πέντε ομίλους παραγωγής ηλεκτροδίων γραφίτη στην Ένωση. Όλοι οι όμιλοι συνεργάστηκαν πλήρως στην έρευνα. Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 14, η Επιτροπή επέλεξε δείγμα ενωσιακών παραγωγών. Το δείγμα αποτελούνταν από 3 ενωσιακούς παραγωγούς, οι οποίοι απάντησαν στο ερωτηματολόγιο. Το δείγμα κρίθηκε αντιπροσωπευτικό για τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.
- (130) Όπως προαναφέρθηκε, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής δεν υπέστη σημαντική ζημία κατά την εξεταζόμενη περίοδο αλλά η κατάσταση του είναι ευάλωτη, όπως επιβεβαιώνεται από τις αρνητικές τάσεις των δεικτών ζημίας. Η άρση των δασμών αντιντάμπινγκ θα προκαλούσε πιθανόν επανάληψη της σημαντικής ζημίας, η οποία θα μεταφραζόταν σε απώλεια πωλήσεων και όγκου παραγωγής καθώς και μεριδίου αγοράς, οδηγώντας σε απώλεια στην κερδοφορία και στην απασχόληση.
- (131) Ωστόσο, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής έχει αποδείξει ότι συνιστά βιώσιμο κλάδο παραγωγής. Μετά την τελευταία επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, κατάφερε να βελτιώσει την κατάσταση της υπό τις θεμιτές συνθήκες στην αγορά της Ένωσης, να πραγματοποιήσει επενδύσεις και να λειτουργεί με κέρδος πάνω από το επιδιωκόμενο κέρδος που καθορίστηκε στην αρχική έρευνα. Η συνέχιση των μέτρων θα εμπόδιζε τις εισαγωγές σε χαμηλές τιμές από την Ινδία να κατακλύσουν την ενωσιακή αγορά και, συνεπώς, θα επέτρεπε στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής να διατηρήσει βιώσιμες τιμές και τα επίπεδα κερδοφορίας που απαιτούνται για μελλοντικές επενδύσεις.
- (132) Στη βάση αυτή, η Επιτροπή συνάγει, συνεπώς, το συμπέρασμα ότι η διατήρηση των μέτρων αντιντάμπινγκ είναι προς το συμφέρον του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

7.2. Συμφέρον των μη συνδεδεμένων εισαγωγέων, των εμπόρων και των χρηστών

- (133) Η Επιτροπή επικοινωνήσε με όλους τους γνωστούς μη συνδεδεμένους εισαγωγείς, εμπόρους και χρήστες. Κανένα ενδιαφερόμενο μέρος δεν αναγέλθηκε.
- (134) Λόγω της έλλειψης συνεργασίας από εισαγωγείς, εμπόρους ή χρήστες, δεν υπήρχαν διαθέσιμες πληροφορίες σχετικά με τον αντίκτυπο των δασμών στα εν λόγω ενδιαφερόμενα μέρη. Ωστόσο, από την αρχική έρευνα καταδείχθηκε ότι ο τυχόν αντίκτυπος σε άλλα ενδιαφερόμενα μέρη δεν ήταν τέτοιος ώστε τα μέτρα να θεωρηθούν ενάντια στο συμφέρον της Ένωσης και, ομοίως, από την προηγούμενη έρευνα επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων διαπιστώθηκε ότι η διατήρηση των μέτρων δεν θα προκαλούσε σημαντικό αρνητικό αντίκτυπο στην κατάσταση των εν λόγω μερών.
- (135) Στη βάση των ανωτέρω, η Επιτροπή έκρινε ότι η διατήρηση των ισχυόντων μέτρων αντιντάμπινγκ δεν θα είχε καμία σημαντική δυσμενή συνέπεια για τους εισαγωγείς, τους εμπόρους και τους χρήστες.

- (136) Μετά την κοινοποίηση, η κυβέρνηση της Ινδίας ισχυρίστηκε ότι η διατήρηση των ισχυόντων μέτρων αντιντάμπινγκ δεν είναι προς το συμφέρον της Ένωσης. Η κυβέρνηση της Ινδίας ισχυρίστηκε ότι το γεγονός ότι οι πωλήσεις που προέρχονταν από την GrafTech Iberica πραγματοποιήθηκαν βάσει μακροπρόθεσμων συμβάσεων είχε ως αποτέλεσμα μια τεχνητά υψηλή και αντια ανταγωνιστική τιμή πώλησης, η οποία δεν είναι ενδεικτική της αγοραίας τιμής των GES στην Ένωση. Τις συνέπειες αυτών των τεχνητά υψηλών τιμών πωλήσεων θα αντιμετώπιζαν οι μεταγενέστεροι χρήστες στην Ένωση.
- (137) Όπως εξηγείται ανωτέρω στην αιτιολογική σκέψη 53, οι μακροπρόθεσμες συμβάσεις αποτελούν μια όχι ασυνήθιστη ελεύθερη εμπορική πρακτική, στο πλαίσιο της οποίας αμφότερα τα μέρη συμφωνούν ως προς τους όρους, καθώς θεωρούν ότι θα είναι επωφελείς. Ως εκ τούτου, κατά την άποψη της Επιτροπής, οι μακροπρόθεσμες συμβάσεις και οι τιμές που προκύπτουν δεν μπορούν να θεωρηθούν αντια ανταγωνιστικές. Επιπλέον, όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 119, έως το τέλος του 2023 η πλειονότητα των μακροπρόθεσμων συμβάσεων που έχει υπογράψει η GrafTech Iberica θα λήξουν, ενώ και η ίδια η GrafTech Iberica θα βρίσκεται στην ίδια κατάσταση με τους άλλους παραγωγούς και θα είναι πλήρως εκτεθειμένη στις επιπτώσεις της αύξησης του όγκου των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από την Ινδία.
- (138) Επομένως, ο ισχυρισμός αυτός απορρίφθηκε.
- (139) Επιπλέον, η κυβέρνηση της Ινδίας ισχυρίστηκε ότι η συνέχιση των δασμών δεν θα ήταν προς το συμφέρον της Ένωσης, καθώς ο αντίκτυπος των εν λόγω δασμών θα μετακυλιστεί στους πελάτες.
- (140) Ο εν λόγω ισχυρισμός θεωρήθηκε αβάσιμος. Το συμφέρον των χρηστών αξιολογήθηκε από την Επιτροπή στις αιτιολογικές σκέψεις 134 και 135, και συνήχθη το συμπέρασμα ότι η διατήρηση των ισχυόντων μέτρων αντιντάμπινγκ δεν θα είχε σημαντικές αρνητικές επιπτώσεις στους χρήστες.

7.3. Συμπέρασμα σχετικά με το συμφέρον της Ένωσης

- (141) Λαμβάνοντας υπόψη τα παραπάνω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι δεν υπάρχουν επιτακτικοί λόγοι που να άπτονται του συμφέροντος της Ένωσης για τη μη διατήρηση των ισχυόντων μέτρων στις εισαγωγές του υπό επανεξέταση προϊόντος καταγωγής Ινδίας.

8. ΜΕΤΡΑ ΑΝΤΙΝΤΑΜΠΙΝΓΚ

- (142) Με βάση τα συμπεράσματα στα οποία κατέληξε η Επιτροπή σχετικά με τη συνέχιση της πρακτικής ντάμπινγκ από την Ινδία, την πιθανότητα επανάλιψης της ζημίας που προκλήθηκε από τις εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από την Ινδία και το συμφέρον της Ένωσης, η Επιτροπή κρίνει ότι τα μέτρα αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων συστημάτων ηλεκτροδίων γραφίτη καταγωγής Ινδίας θα πρέπει να διατηρηθούν.
- (143) Για να ελαχιστοποιηθούν οι κίνδυνοι καταστρατήγησης λόγω της διαφοράς των δασμολογικών συντελεστών, απαιτούνται ειδικά μέτρα για να διασφαλιστεί η εφαρμογή των ατομικών δασμών αντιντάμπινγκ. Οι εταιρείες με ατομικούς δασμούς αντιντάμπινγκ πρέπει να προσκομίζουν έγκυρο εμπορικό τιμολόγιο στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών. Το τιμολόγιο πρέπει να είναι σύμφωνο με τις απαιτήσεις που ορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 του παρόντος κανονισμού. Οι εισαγωγές που δεν συνοδεύονται από τέτοιο τιμολόγιο θα πρέπει να υπόκεινται στον δασμό αντιντάμπινγκ που εφαρμόζεται σε «όλες τις άλλες εταιρείες».
- (144) Μολονότι η προσκόμιση του εν λόγω τιμολογίου είναι απαραίτητη για την εφαρμογή από τις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών των ατομικών συντελεστών αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές, το εν λόγω τιμολόγιο δεν αποτελεί το μόνο στοιχείο που πρέπει να λαμβάνουν υπόψη οι τελωνειακές αρχές. Πράγματι, οι τελωνειακές αρχές των κρατών μελών, ακόμα και αν τους υποβληθεί τιμολόγιο το οποίο πληροί όλες τις απαιτήσεις που καθορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 του παρόντος κανονισμού, οφείλουν να διενεργούν τους δικούς τους συνήθεις ελέγχους και μπορούν, όπως και σε όλες τις άλλες περιπτώσεις, να απαιτούν πρόσθετα έγγραφα (έγγραφα αποστολής κ.λπ.) για την επαλήθευση της ακρίβειας των στοιχείων που περιέχονται στη δήλωση και να διασφαλίζουν ότι η συνακόλουθη εφαρμογή του χαμηλότερου δασμολογικού συντελεστή είναι δικαιολογημένη, σύμφωνα με την τελωνειακή νομοθεσία.
- (145) Σε περίπτωση σημαντικής αύξησης του όγκου των εξαγωγών μίας από τις εταιρείες που επωφελούνται από τους χαμηλότερους συντελεστές ατομικού δασμού μετά την επιβολή των οικείων μέτρων, η εν λόγω αύξηση του όγκου των εξαγωγών θα μπορούσε να θεωρηθεί ότι συνιστά από μόνη της μεταβολή των τρόπων διεξαγωγής εμπορικών συναλλαγών λόγω της επιβολής μέτρων κατά την έννοια του άρθρου 13 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού. Σε τέτοια περίπτωση και με την επιφύλαξη της τήρησης των σχετικών όρων, είναι δυνατό να κινηθεί έρευνα κατά της καταστρατήγησης. Στο πλαίσιο της εν λόγω έρευνας θα ήταν δυνατό, μεταξύ άλλων, να εξεταστούν η ανάγκη κατάργησης του ατομικού δασμολογικού συντελεστή (ή συντελεστών) και η συνακόλουθη επιβολή δασμού σε επίπεδο χώρας.

- (146) Οι ατομικοί για κάθε εταιρεία δασμολογικοί συντελεστές αντιντάμπινγκ οι οποίοι καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό εφαρμόζονται αποκλειστικά στις εισαγωγές του υπό επανεξέταση προϊόντος καταγωγής Ινδίας, το οποίο παράγεται από τις κατανομαζόμενες νομικές οντότητες. Στις εισαγωγές του υπό επανεξέταση προϊόντος που παράγεται από οποιαδήποτε άλλη εταιρεία μη κατονομαζόμενη ρητώς στο διατακτικό του παρόντος κανονισμού, συμπεριλαμβανομένων των οντοτήτων που συνδέονται με τις ρητώς κατονομαζόμενες, θα πρέπει να εφαρμόζεται ο δασμολογικός συντελεστής που ισχύει για «όλες τις άλλες εταιρείες». Αυτές δεν θα πρέπει να υπόκεινται σε κανέναν από τους ατομικούς δασμολογικούς συντελεστές αντιντάμπινγκ.
- (147) Μια εταιρεία μπορεί να ζητήσει την εφαρμογή αυτών των ατομικών δασμολογικών συντελεστών αντιντάμπινγκ σε περίπτωση μεταγενέστερης αλλαγής της επωνυμίας της. Το αίτημα πρέπει να απευθύνεται στην Επιτροπή ⁽²⁹⁾. Το αίτημα πρέπει να περιέχει όλες τις σχετικές πληροφορίες με τις οποίες μπορεί να καταδειχθεί ότι η αλλαγή δεν θίγει το δικαίωμα της εταιρείας να επωφελείται από τον δασμολογικό συντελεστή που εφαρμόζεται σ' αυτήν. Εάν η αλλαγή επωνυμίας της εταιρείας δεν θίγει το δικαίωμά της να επωφελείται από τον δασμολογικό συντελεστή που εφαρμόζεται σ' αυτήν, θα δημοσιεύεται κανονισμός σχετικά με την αλλαγή επωνυμίας στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.
- (148) Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη ενημερώθηκαν για τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά και το σκεπτικό βάσει των οποίων επρόκειτο να υποβληθεί πρόταση διατήρησης των ισχυόντων μέτρων. Τους δόθηκε επίσης προθεσμία να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους μετά την εν λόγω ενημέρωση. Δεν ελήφθησαν παρατηρήσεις.
- (149) Δυνάμει του άρθρου 109 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽³⁰⁾, για τα ποσά που πρέπει να επιστραφούν σύμφωνα με απόφαση του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, το επιτόκιο που καταβάλλεται θα πρέπει να είναι εκείνο που εφαρμόζεται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα στις κύριες πράξεις αναχρηματοδότησής της, όπως αυτό δημοσιεύεται στη σειρά C της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* την πρώτη ημερολογιακή ημέρα κάθε μήνα.
- (150) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 15 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

- Επιβάλλεται οριστικός αντισταθμιστικός δασμός στις εισαγωγές ηλεκτροδίων γραφίτη του είδους που χρησιμοποιείται για ηλεκτρικές καμίνους, με φαινόμενη πυκνότητα 1,65 g/cm³ ή μεγαλύτερη και με ηλεκτρική αντίσταση 6,0 μ. Ω.μ ή μικρότερη, και θηλών που χρησιμοποιούνται για τέτοια ηλεκτρόδια, είτε εισάγονται από κοινού είτε χωριστά, τα οποία επί του παρόντος υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ ex 8545 11 00 και ex 8545 90 90 (κωδικοί TARIC 8545 11 00 10 και 8545 90 90 10), καταγωγής Ινδίας.
- Οι συντελεστές του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται επί της καθαρής, «ελεύθερης στα σύνορα της Ένωσης» τιμής, πριν από την καταβολή δασμού, για το προϊόν που περιγράφεται στην παράγραφο 1 και παράγεται από τις εταιρείες που παρατίθενται κατωτέρω καθορίζονται ως εξής:

Εταιρεία	Δασμός αντιντάμπινγκ	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Graphite India Limited (GIL), 31 Chowringhee Road, Kolkatta - 700016, West Bengal	9,4	A530
HEG Limited, Bhilwara Towers, A-12, Sector-1, Noida — 201301, Uttar Pradesh	0	A531
Όλες οι άλλες εταιρείες	8,5	A999

⁽²⁹⁾ European Commission, Directorate-General for Trade, Directorate G, Rue de la Loi 170, 1040 Brussels, Βέλγιο.

⁽³⁰⁾ Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Ιουλίου 2018, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης, την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1296/2013, (ΕΕ) αριθ. 1301/2013, (ΕΕ) αριθ. 1303/2013, (ΕΕ) αριθ. 1304/2013, (ΕΕ) αριθ. 1309/2013, (ΕΕ) αριθ. 1316/2013, (ΕΕ) αριθ. 223/2014, (ΕΕ) αριθ. 283/2014 και της απόφασης αριθ. 541/2014/ΕΕ και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 (ΕΕ L 193 της 30.7.2018, σ. 1).

3. Η εφαρμογή των ατομικών δασμολογικών συντελεστών που καθορίζονται για τις εταιρείες που αναφέρονται στην παράγραφο 2 εξαρτάται από την προσκόμιση έγκυρου εμπορικού τιμολογίου στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών, στο οποίο αναγράφεται δήλωση που φέρει ημερομηνία και υπογραφή υπαλλήλου της οντότητας που εκδίδει το τιμολόγιο, με αναφορά του ονόματος και της θέσης του/της, με την ακόλουθη διατύπωση: «Ο/Η υπογεγραμμένος/-η πιστοποιώ ότι (ο όγκος) του (οικείου προϊόντος) που πωλήθηκε προς εξαγωγή στην Ευρωπαϊκή Ένωση και καλύπτεται από το παρόν τιμολόγιο έχει παραχθεί από την εταιρεία (επωνυμία και διεύθυνση της εταιρείας) (πρόσθετος κωδικός TARIC) στην Ινδία. Δηλώνω ότι τα στοιχεία που αναγράφονται στο παρόν τιμολόγιο είναι πλήρη και ακριβή». Αν δεν προσκομιστεί τέτοιο τιμολόγιο, εφαρμόζεται ο δασμός που ισχύει για όλες τις άλλες εταιρείες.

4. Εκτός αν ορίζεται διαφορετικά, εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους τελωνειακούς δασμούς.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 6 Ιουνίου 2023.

Για την Επιτροπή
Η Πρόεδρος
Ursula VON DER LEYEN